

# AVANT<sup>®</sup>

## 745/750

Førerens manual  
2019-



## Indholdsfortegnelse

<b>Indholdsfortegnelse</b> .....	2	Styringen af minilæsseren	23
<b>Introduktion</b> .....	3	Betjening af bommen	23
<b>Sikkerhedsinstruktioner</b> .....	4	Betjening af redskabshydraulik	23
<b>Avant garanti</b> .....	6	Krav til redskaber	24
<b>Beskrivelse af læsseren</b> .....	7	Tilkobling af redskaber	24
Motoridentifikation	7	Hydraulisk hurtigskift	24
Identifikation af læsseren	7	Faster lynkobling	25
Læsserens vigtigste dele	8	Sørg for at redskabet er låst til læsseren	25
Skilte og mærkater	9	Trykdigning, hydraulisk system	25
Tekniske specifikationer	10	Kabiner	26
Kørehastighed og trækraft	11	<b>Service- og vedligeholdelsesinstruktioner</b> .....	28
Dæk	11	Sikkerhedsinstruktioner for vedligeholdelse	28
Redskabshydraulik olieflow	11	Installation af cylindersikring og knækleddslås	28
Last-diagram	12	Dagligt eftersyn	29
Transportinstruktioner og bindepunkter	12	Vedligeholdelsesplan	29
<b>Betjeningsinstruktioner</b> .....	13	Rengøring af maskinen	30
Styring af læsseren	14	Smøring af maskinen	30
Styring af læsserens bom, redskabshydraulik og andre funktioner	15	Kontrol af batteriet	30
Redskabs kontrol pakke	15	Hydraulikoliestand	30
Instrumentbræt	16	Kølervæskenniveau	30
Pedaler	17	Skift af hydraulikoliefilter	30
Sikkerhedssele og sædeindstillinger	17	Skift af hydraulikolie	30
Affjedret sæde	17	Kontrollér og stram bolte, møtrikker og fittings	31
Luftaffjedret sæde	17	Kontrollér det hydrauliske tryk	31
Hastighedsomskifter	18	Justér det hydrauliske tryk	31
Parkeringsbremse	18	Justér og skift slidklodser på teleskopbom	32
Sædevarme	18	Kalibrering af lastsensor	32
Hovedafbryder	18	Rengør luftfilterelement	32
Teleskopbom	18	Service, motor	33
Bomaffjedring	18	Sikringer	33
Bom, selvsnivellerende	19	Hydraulisk olie kølerblæser-sikring	34
Flydestilling, bom	19	Nødstrømsforsyning, startkabler	34
Joystick	19	Opbevaring af maskinen	34
Motorvarmer	19	Tankning	34
Anhængertræk	19	Læsserens stålkonstruktioner	34
Ekstra kontravægte	19	Smørepunkter	35
Arbejdslyssæt	19	Pærer	35
Lygter, havariblink og reflekssæt	19	Filtre	36
Tiltadapter	20	Fejlfinding	37
Differentialespærre	20	<b>Service-historik</b> .....	38
Anti-spinventil	20	<b>EF-overensstemmelseserklæring</b> .....	39
Ekstra redskabshydraulikudtag, for eller bag	20		
Rotorblink	20		
Lyspanel	20		
Start af motoren	21		
Standstopping af motoren	21		
Kørsel	22		

## Introduktion

AVANT Tecno Oy takker dig for at have købt denne AVANT minilæsser. Den er et resultat af AVANT's lange erfaring med design og produktion af minilæssere. Vi vil gerne bede dig om at læse og forstå manualens indhold, før maskinen betjenes. Denne brugermanual er lavet for at hjælpe dig til:

- at bruge maskinen sikkert og effektivt
- at få øje på og forbygge situationer, som kan udgøre en risiko eller fare
- at holde maskinen i god stand og forlænge dens levetid

Følgende symboler bruges i hele denne manual, for at påpege vigtige ting angående sikkerhed:



Dette sikkerhedssymbol angiver vigtige sikkerhedsoplysninger i denne manual. Det advarer om umiddelbart farlige situationer, der kan forårsage alvorlig person- eller materielskade. Læs advarselsteksten ved siden af dette symbol grundigt, og sørg for, at alle andre førere også er opmærksomme på advarslerne. Det er et spørgsmål om personlig sikkerhed.



Dette opmærksomhedssymbol angiver vigtige anvisninger vedrørende korrekt brug og vedligehold af denne maskine. Hvis disse instruktioner ikke følges, risikeres maskinnedbryd eller anden materielskade.

Kontakt din AVANT forhandler for service, reservedele eller spørgsmål til driften af din maskine.

Opbevar altid denne brugermanual sammen med maskinen. Hvis manualen bliver væk eller ødelagt, kan du bede din AVANT forhandler om en ny. Sørg for at den nye ejer får udleveret manualen, hvis du sælger eller overdrager minilæsseren.



Ud over læsserens brugermanual skal du sikre dig, at du har modtaget og læst den originale motormanual. Instruktionerne vedrørende motoren skal følges. Hvis der findes modstridende oplysninger, skal oplysningerne i læsserens brugermanual følges.



Hvert redskab har sin egen brugermanual. Denne manual angiver vigtige oplysninger om sikkerhed - og om hvordan man kobler, anvender og vedligeholder redskabet korrekt.

## Tilsigtet brug

AVANT 745/750 er en leddelt, kompakt minilæsser, designet og produceret til både privat og professionelt brug. Læsseren kan udstyres med redskaber fra AVANT Tecno Oy, som gør det muligt, at udføre mange forskellige slags opgaver. På grund af maskinens multifunktion og de mange redskabers forskellighed, er det vigtigt ikke kun at læse og følge instruktionerne i denne manual, men også i de pågældende redskabers manualer. Enhver person, der har berøring med maskinen, skal følge sikkerhedsbestemmelserne, alle generelle regler for arbejde, sundhed og sikkerhed - samt alle gældende færdselsregler.

Tænk på at sikkerhed er et resultat af flere faktorer. En AVANT minilæsser med redskab er en stærk kombination med mange kræfter, og forkert eller skødesløs brug kan medføre alvorlig person- eller materielskade. Brug ikke et redskab, medmindre du er fortrolig med brugen af det - og de eventuelle farer, der er relateret til brugen.

Minilæsseren er designet så vedligeholdelsesfri som muligt. Almindeligt vedligehold kan udføres af føreren. Krævende reparationer og vedligeholdelsesopgaver skal udføres af fagfolk. Alt vedligehold skal udføres iført korrekt sikkerhedsudstyr. Brug kun originale reservedele. Gør dig fortrolig med instruktionerne omkring service og vedligehold i denne manual. Kontakt din AVANT forhandler, hvis du er i tvivl om noget vedrørende drift eller vedligehold af læsseren, eller hvis du har spørgsmål om service eller reservedele.

## Sikkerhed først



Skødesløs eller forkert betjening af læsseren kan forårsage alvorlige ulykker. Inden maskinen tages i brug, skal du gøre dig fortrolig med brugen af maskinen, og have læst og forstået denne manual, samt alle relevante sikkerhedsinstruktioner.

Forstå læsserens begrænsninger mht. hastighed, bremsning, styring og stabilitet samt løftekapacitet, før du starter arbejdet. Sørg for at alle, der arbejder med dette udstyr, er bekendt med sikkerhedsforanstaltningerne.

Hvis du ikke har nogen tidligere erfaring med maskinen, skal du gøre dig bekendt med maskinen på et sikkert og åbent sted, hvor der ikke er personer i nærheden.



Læs denne manual, aktuelle redskabsmanualer og andre sikkerhedsinstruktioner, før du starter arbejdet.

## Generelle sikkerhedsinstruktioner

1. Husk den korrekte arbejdsstilling. Sørg for at sidde komfortabelt i førersædet ved kørsel, hold dine fødder ved pedalerne og mindst en hånd på rattet.
2. Benyt altid sikkerhedssele, når du sidder i førersædet og hold hænder og fødder inde i førerhuset.
3. Start arbejdet langsomt og forsigtigt. Øv kørsel af maskinen på en sikker og åben plads, inden du monterer et redskab, følg instruktionerne i denne manual.
4. Betjen kontrolhåndtaget med lette, jævne bevægelser. Undgå pludselige bevægelser ved håndtering af last, for ikke at tabe lasten og for at holde maskinen stabil.
5. Hold dig væk fra farezonen under den løftede bom - og lad heller ikke andre komme i nærheden.
6. Hold dine hænder, fødder og tøj væk fra alle bevægelige dele, hydrauliske komponenter og varme overflader.
7. Sørg for, at der er tilstrækkelig åben plads omkring maskinen til at kørsel kan foregå sikkert.
8. Transportér ikke last med bommen løftet. Transportér altid redskabet så lavt som muligt og sænk altid redskabet til jorden, inden du forlader maskinen.
9. Før førersædet forlades:
  - Sænk læsserens bom og placér redskabet på jorden
  - Aktivér parkeringsbremsen
  - Stands motoren, fjern tændingsnøglen

10. Det er ikke tilladt at transportere personer med denne maskine. Transportér eller løft aldrig personer med en skovl eller andre redskaber. Løft af personer er kun tilladt med redskaber, der er beregnet til dette formål: Avant Leguan 50. Følg instruktionerne i redskabsmanualen til Leguan 50.
11. Overskrid ikke nominel driftskapacitet. Gør dig bekendt med og følg last-diagrammet i denne manual.
12. Vær opmærksom på at førersædet bevæger sig uden for hjulenes venderadius, når der drejes med maskinen (kollisionsrisiko).
13. Brug ikke læsseren i eksplosionsfarlige omgivelser eller på steder, hvor støv og/eller gasser kan skabe brand- eller eksplosionsfare.
14. Hold brændbare materialer væk fra motoren.
15. Læs transportinstruktionerne på s. 12.
16. Sluk batteriet via hovedafbryderen, når maskinen efterlades uden opsyn.
17. Følg alle inspektions-, service- og vedligeholdelsesinstruktioner. Hvis du bemærker fejl eller skader på maskinen, skal disse repareres, før den tages i brug igen.
18. Før enhver vedligeholdelse eller reparation, stop altid motoren, sænk bommen og frigiv det resterende tryk fra det hydrauliske system. Læs sikkerhedsinstruktioner for vedligeholdelse på s. 28.
19. Lad ikke personer, der ikke har læst brugermanualen og som ikke er bekendt med sikker og korrekt brug, anvende maskinen.

## Arbejde i ujævnt terræn

20. Af- og pålæsning samt drejning med maskinen må kun foretages i jævnt terræn. Kør langsomt i ujævne terræner. Kør ikke på en for stejl stigning - hold øje med grøfter, brønde og stejle stigninger.
21. Parkér ikke maskinen et sted med stejl hældning. Kan dette ikke undgås, skal parkeringsbremsen aktiveres og maskinen parkeres sidelæns med sænket redskab. Brug stopklodser bag hjulene om nødvendigt.
22. Brug lave omdrejningstal ved kørsel på bakker eller i ujævnt terræn.



## Tung last og lastsensor

Læsseren er udstyret med et lastsensor-system. Ved risiko for, at maskinen vælter over sin foraksel, vil det give et hørbart advarselssignal og samtidig vil en indikator lyse på instrumentbrættet. Advarselssignalet indikerer at lasten overskrider læsserens løftekapacitet. I så tilfælde må man enten sætte flere kontravægte på læsseren eller formindske lasten.



Når lastsensoren aktiveres, er der risiko for, at maskinen vælter over sin foraksel. Stop derfor arbejdet, træk teleskopbommen tilbage og sænk bommen langsomt. Drej ikke med maskinen, når lastsensoren er aktiveret, vent til bommen er sænket helt ned til jordoverfladen. Løft kun bommen når læsserens ramme er i lige position - dvs. at knækleddet er rettet ud. Hold lastens tyngdepunkt så tæt på jorden som muligt.



Flyt aldrig en tung last fra et højt niveau med læsseren - f.eks. fra lastbil, hylde eller lignende - risiko for at tippe!

Sænk altid redskabet til jorden, inden førersædet forlades. Ved læsning skal læsserens ramme holdes så lige som muligt, med knækleddet rettet ud.

## Personlig sikkerhed og værnemidler

Benyt egnet arbejdstøj og personlige værnemidler. Beskyt dig selv mod arbejdsrelaterede farer som f.eks. støj, udslyngt materiale eller støv.



- Støjniveauet ved førersædet kan overstige 85 dB(A). Benyt høreværn under arbejdet med minilæsseren.
- Benyt sikkerhedsstøvler under arbejdet med minilæsseren.
- Benyt beskyttelseshandsker ved håndtering af hydraulikslanger.
- Følg reglerne angående personlige værnemidler. Benyt sikkerhedsbriller og hjelm samt andet sikkerhedsudstyr efter behov.

Læs også manualen for det enkelte redskab for information om påkrævet sikkerhedsudstyr.

## Sikkerhedsbøjle (ROPS) og beskyttelsestag (FOPS)



Sikkerhedsbøjlen (ROPS) beskytter føreren i tilfælde af at maskinen vælter. Spænd altid sikkerhedsselen, så du holdes indenfor sikkerhedsbøjle's beskyttende område.

Læsserenerogsåudstyretmedbeskyttelsestag (FOPS). Forsøg aldrig at reparere eller ændre på de sikkerhedsmæssige strukturer. Kontakt service, hvis de beskadiges.

## Håndtering af batterier

Blybatterier kan producere brændbare og eksplosive gasser, hvis de håndteres på en forkert måde. Sørg for tilstrækkelig ventilationen, når batteriet oplades, og hold gnister, flammer og tændt tobak væk fra batteriet.

- Batteriet indeholder ætsende svovlsyre.
- Undgå kontakt med hud eller tøj. Hvis du får elektrolyt på huden eller tøjet, skal der straks skylles med masser af vand.
- I tilfælde af kontakt med øjnene, skyl straks med masser af vand i mindst 15 minutter og søg læge med det samme.
- Oplad aldrig et frossent batteri.
- For at undgå gnist-emissioner, skal det negative (-) kabel altid afbrydes først og tilsluttes sidst.
- Sørg for, at polariteten er korrekt, når du tilslutter batterikablerne: forkert forbindelse vil medføre alvorlig skade på motorens elektriske system og kan forårsage gnister, brand eller eksplosion i batteriet.
- Afbryd batteriet før udførelse af arbejde på motor eller udstyr.
- Læs instruktionerne for brug af startkabel, se s. 34

## Brandforebyggelse

Hold læsseren ren, for at undgå ophobning af brandfarligt materiale, såsom støv, blade, hø, halm m.m.

- Mange dele af det elektriske system opnår høje temperaturer ved normalt brug. For at undgå brand og for at sikre køling af de elektriske systemer, skal du holde de elektriske dele rene. Overophedning af elektriske dele kan forkorte deres levetid.
- Ved åbning af plastikdæksler kan statisk elektricitet producere gnister.
- Rygninger forbudt, når du arbejder i nærheden af batteriet, eller under vedligeholdelse af hydrauliksystemet.
- Sørg for god ventilation, når du fylder hydraulikolie på.
- Olielækager kan antændes på varme komponenter. Beskadigede eller lækende komponenter skal repareres, inden du bruger læsseren.

Vær opmærksom på, hvor brandslukningsmateriellet er placeret i nærheden af dit arbejdssted. Nogle steder er en brandslukker obligatorisk udstyr. Sørg for, at der er en typegodkendt brandslukker tilgængelig i nærheden af det sted, hvor du opbevarer læsseren.

## Avant 745/750 garanti

Denne garanti gælder specifikt for AVANT 745/750 minilæsseren, ikke for redskaber brugt sammen med produktet. Alle reparationer eller modifikationer, der udføres uden forudgående aftale med AVANT Tecno Oy, vil annullere denne garanti. I løbet af de første to år eller første 1000 timers drift (alt efter hvad der kommer først) garanterer AVANT Tecno Oy at erstatte enhver del eller reparere fejl, som kan opstå, i henhold til vilkårene beskrevet nedenfor:

- 1) Produktet er blevet vedligeholdt i overensstemmelse med de tidsplaner, som er opsat af producenten.
- 2) Enhver skade forårsaget af uagtsom drift eller overskridelse af de godkendte specifikationer, der er beskrevet i denne manual, ugyldiggør garantien.
- 3) AVANT Tecno Oy påtager sig intet ansvar for driftsstop eller andre følgeskader ved fejl på produktet.
- 4) Kun AVANT Tecno Oy's originale reservedele må anvendes til den rutinemæssige vedligeholdelse.
- 5) Enhver skade, forårsaget af brugen af forkert brændstof, smøremidler, kølervæsker eller rengøringsmidler, ugyldiggør garantien.
- 6) AVANT garanti er ikke gældende for forbrugsdele (fx dæk, batterier, filtre, drivremme m.m.) medmindre det klart kan påvises, at disse dele var defekte ved leveringen.
- 7) Skader forårsaget af brugen af redskaber, der ikke er godkendt til brug med dette produkt, ugyldiggør garantien.
- 8) I tilfælde af fejl, der kan henføres til produktionen eller montagen, skal du indlevere din AVANT til reparation hos forhandleren. Rejse- og fragtomkostninger er ikke dækket af garantien.

# Beskrivelse af læsseren

## Identifikation af læsseren

Skriv din læssers identifikationsoplysninger her, det letter bestilling af reservedele mm.

1. Læsser model \_\_\_\_\_

2. Læsserens serienummer \_\_\_\_\_

3. Motorens serienummer \_\_\_\_\_

Læsserens serienummer er trykt på typeskiltet, som også angiver læsserens model. Placeringen af motorens serienummer kan findes i motorens manual.

Forhandler: \_\_\_\_\_

Kontakt information: \_\_\_\_\_

## Læsseridentifikation

Læsserens typeskilt/identifikationsplade er placeret i nærheden af rattet på maskiner med ROPS halvtag og L-kabine, og i nærheden af pedalerne på maskiner udstyret med LX- eller DLX-kabine.

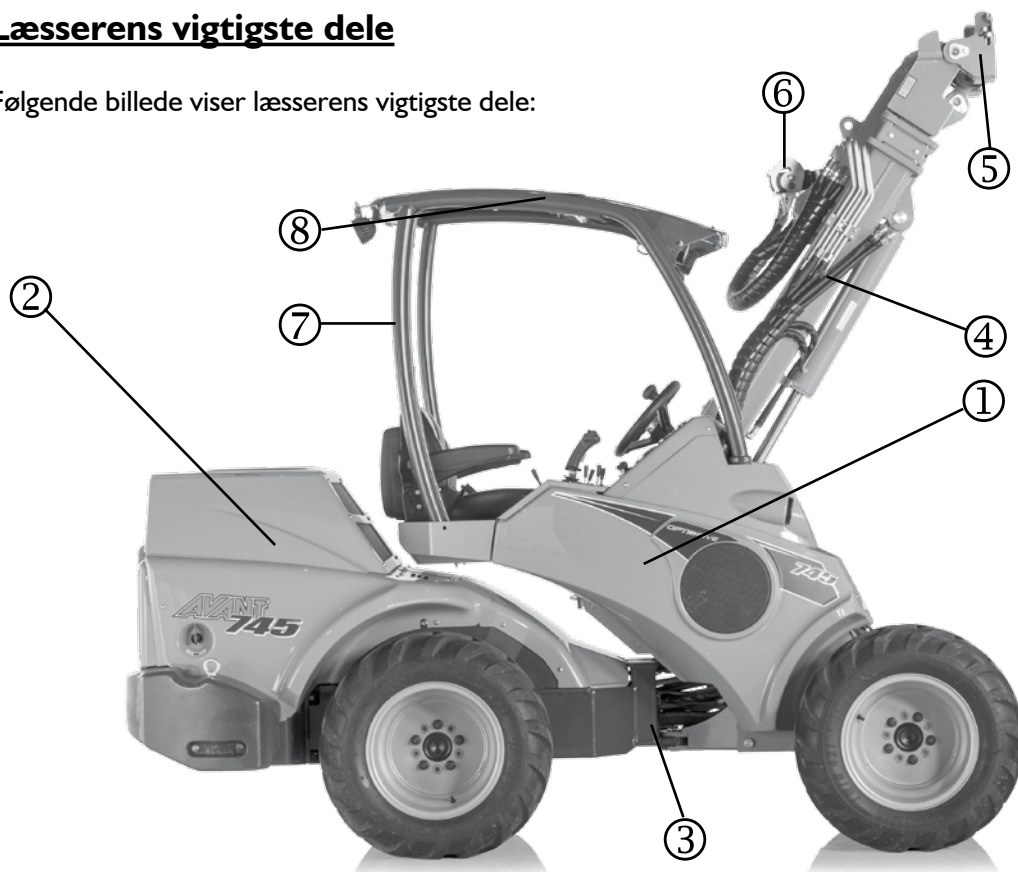
## Motoridentifikation

Motorens identifikationsplade er placeret på højre side af ventildækslet. Yderligere oplysninger fremgår af motorens manual. 97/68/EF-etiket er placeret på venstre side af motorblokken, og et supplerende europæisk mærke er placeret ved siden af ECU.



## Læsserens vigtigste dele

Følgende billede viser læsserens vigtigste dele:



## Faster lynkobling



Returslange  
Stik til elektrisk kontaktsæt  
(ekstraudstyr)

### ① Frontramme

På frontrammen er følgende monteret: førersæde, kontrolpanel, hydrauliske kontrolventiler, hydraulikolietank, hydraulikudtag, forhjul, hydraulikmotorer og bom med hurtigskiftplade.

### ② Bagramme

På bagrammen er følgende monteret: motor med tilbehør, batteri, brændstoftank, parkeringsbremse, hydraulikpumper, baghjul, hydrauliske motorer, kontravægte.

### ③ Knækled

Knækledet forbinder frontrammen og bagrammen. Minilæsseren styres hydraulisk ved hjælp af en styrecylinder, som er monteret mellem frontrammen og bagrammen. Hydraulikslanger og elektriske ledninger er ført gennem knækledet.

### ④ Læsserens bom

Læsserens bom er monteret på frontrammen med en drejestift. Hurtigskiftpladen er monteret for enden af bommen. Bommen er teleskopisk, med 700 mm hydraulisk forlængelse.

### ⑤ Hurtigskiftplade

Redskaberne kobles på hurtigskift pladen. Låsestifterne på pladen kan betjenes manuelt (standard) eller hydraulisk (ekstraudstyr).

### ⑥ Udtag til redskabshydraulik

Hydraulikslangerne på de hydraulisk drevne redskaber monteres på dette udtag. Udtaget er udstyret med Faster lynkobling og er dobbeltvirkende: det har to trykslanger og en returslange. Herudover er det muligt at installere et enkelt- eller dobbeltvirkende hydraulikudtag på maskinens bageste del, eller et dobbeltvirkende udtag i fronten under multistikket.

### ⑦ ROPS sikkerhedsbøjle

ROPS-bøjlen (Roll-over protective structure) opfylder standard ISO 3471: 1994 med ændringsforslag I: 1997 og Teknisk berigtigelse I: 2000.

### ⑧ FOPS beskyttelsestag

FOPS beskyttelsestag (Falling objects protective structure) monteres på ROPS. Opfylder ISO 3449: 2005 (I365 J) kriterierne.



## Skilte og mærkater



Sørg for, at følgende skilte og mærkater er rene, ubeskadigede og læsbare. Hvis nogen af disse mærkater mangler eller er ulæselige, skal de udskiftes med det samme. Spørg efter nye mærkater hos din AVANT forhandler.

**Højtryk akkumulator A414631 (kun ved bomaffjedring)**

**Varm overflade, A417270**

**Under tryk kølevæske reservoir A417272**

**Varm overflade, udstødningsudløb A414244**

**1** **A411047** **A418945**  
Lydeffektniveau/lydtrykniveau ved førersæde

**2** **Hold afstand til maskinens farezone (2 stk. mærkater) A417273**

**3** **Hydraulic oil/Hydrauliöljy ISO VG46**  
[www.avantteco.com](http://www.avantteco.com)

**4** **Stop altid maskinen før du sætter på håndbremsen. Kun ved nødsituation kan håndbremsen bruges når maskinen er i bevægelse.**  
 **Skifte kjørehaastighedsområde kan kun gøres når maskinen er stillestående.** **A415591**

**5** **TESTED & CERTIFIED**  
AVANT TECNICO OY  
Model: FR-33070 v1.0.0.000  
ROPS/OPS ID: A412726  
Fit to: 500/607/900  
Machine mass max: 3030 kg

**6** **A411456**  
Risiko for knusning, hold hænder og fødder indenfor sikkerhedsrammen

**7** **A411455**  
Risiko for knusning, grib aldrig i rattet når du står udenfor maskinen, heller ikke når du skal ind på førersædet.

**8** **A414690**  

- Kontroller maskinen dagligt før brug. Brug kun kontrolhjul og rat når De sidder i førersædet.
- Vær sikker på at lene bolerne på hurtiggåspladen er presset helt ned i hullerne på redskabet, ved tilkobling af redskab.
- Transporter ikke læsset med bommen løftet. Kør altid med alkoholen eller redskabet så tæt som muligt og med teleskop bommen trukket helt tilbage.
- Hold hænder, fødder og tøj væk fra bevægelige dele.
- Brug ikke maskinen til at transportere personer.
- Før førersædet forlædes:
  - Sænk bommen til jorden
  - Træk håndbremsen
  - Stop motoren
  - Fjern tændingsnøglen og drej hovedafbryderen til OFF

**9** **745: A419527**  
**750: A419529**

Model	Max. løbende vægt	Max. løbende vægt med læsset	Max. løbende vægt med læsset og teleskop	Max. løbende vægt med læsset og teleskop og 3. gear
745	2300	1700	1100	850
750	2900	1310	970	710
750	1810	1310	830	650

## Tekniske specifikationer

Model	AVANT 745	AVANT 750
Længde	3 060 mm	3 060 mm
Bredde	Se tabellen på side 11	Se tabellen på side 11
Højde (med standarddæk)	2 060 mm	2 100 mm
Frihøjde	252 mm	285 mm
Vægt, starter fra	1 850 kg	1 910 kg
Standard dæk	320/60-12"TR 26x12.00-12"græs/TR	320/55-15"græs/TR
Transmission	hydrostatisk	hydrostatisk
Hydraulikolietank, kapacitet	38 l	38 l
Hydraulikolie, type	ISO VG 46	ISO VG 46
Redskabshydraulik	70 l/min, 240 bar	70 l/min, 240 bar
Venderadius, indvendig/udvendig	1240 / 2780 mm	1240 / 2780 mm
maks løftehøjde	3 080 mm	3 080 mm
maks løftekapacitet (hydraulisk)	2 100 kg	2 100 kg
maks tippelast*	1 400 kg	1 400 kg
Max. byrdekraft / 50 cm	1 700 kg	1 700 kg
Lydtryksniveau 2000/14/EC L <sub>p</sub>	86 dB (A)	86 dB (A)
Lydeffektniveau 2000/14/EC L <sub>w</sub>	101 dB (A)	101 dB (A)
Hånd-arm vibrationer, i alt	< 2,5 m/s <sup>2</sup>	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
Helkropsvibrationer, Max.	< 0,5 m/s <sup>2</sup>	< 0,5 m/s <sup>2</sup>

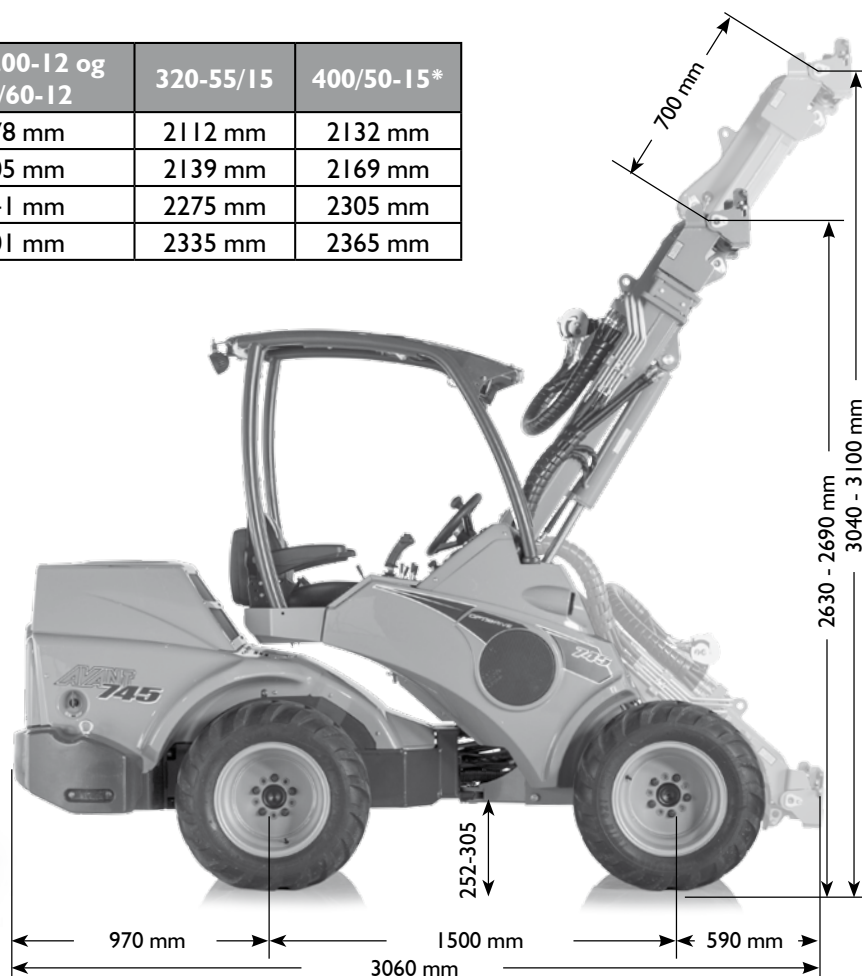
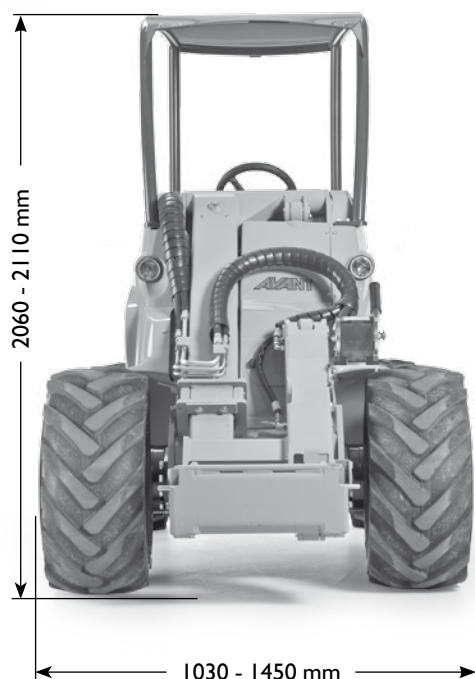
Model	740/750
Motor mærke og type	Kubota V2403
Funktion	4-takts
Kølesystem	vand
Antal cylindere	4
Starter	elektrisk
Boringen x slaglængde	87,0 * 102,4 mm
Slagvolumen	2434 cm <sup>3</sup>
Ydelse (ECE R120)	37 kW (49 hk)
Brændstof	diesel
Brændstoftank	40 l
Motorolie, type	API CC
Viskositet	SAE 10W-30
Motorolie kapacitet	9,5 l
Ladestyrke.	40 A

\*) Målt med last placeret 400 mm fra redskabets koblingsplade, inkl. redskabets vægt (70 kg) og med kontravægte.

## Højde med kabine

	26x12.00-12 og 320/60-12	320-55/15	400/50-15*
LX Cab	2078 mm	2112 mm	2132 mm
DLX Cab	2105 mm	2139 mm	2169 mm
DLX-kabine med AC på taget	2241 mm	2275 mm	2305 mm
DLX-kabine med lyspanel	2301 mm	2335 mm	2365 mm

\*) 750 only



## Kørehastighed og trækraft

Model		320/60-12 26x12.00-12	320/55-15	400/50-15 31x15.5-15
AVANT 745	Kørehastighed	15 km/t	16 km/t	-
	Trækraft	1330 kp	1240 kp	-
AVANT 750	Kørehastighed	22 km/t	24 km/t	26 km/t
	Trækraft	1880 kp	1750 kp	1600 kp

## Dæk

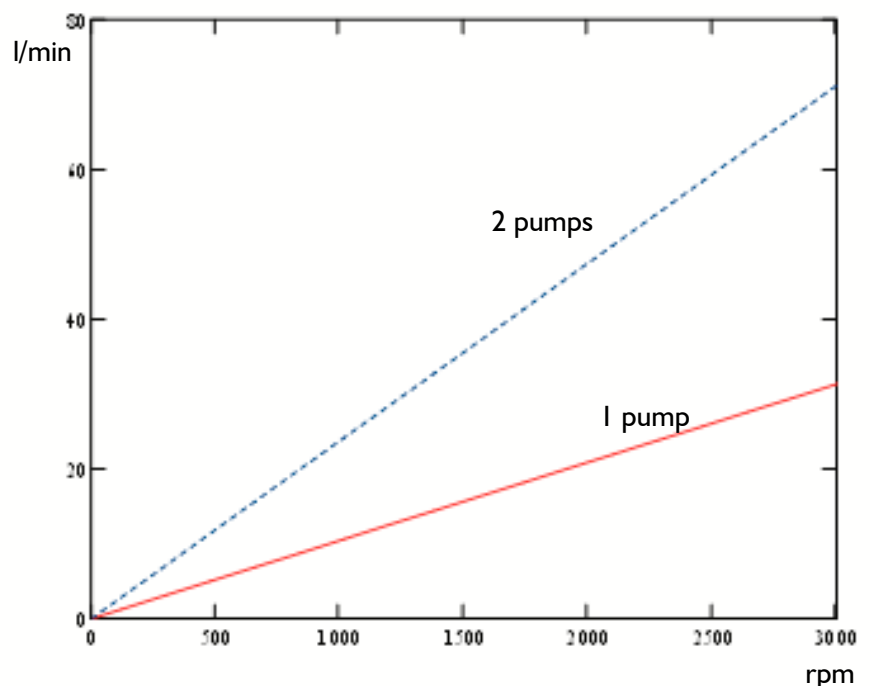
Læsseren kan udstyres med forskellige typer af dæk til forskellige arbejdsforhold. Dæk med græsmønster (GR) er mere skånsomme overfor jordoverfladen end traktordæk (TR), men giver mindre trækraft.

Dæk	Dæk mønster	Kode	Tryk	Maskin bredde 745	Maskin bredde 750	Passer med skærme		Passer med snekæder
						Front	Ramme	
27x8.50-15	TR	65414	2,5 bar	1030 mm	1080 mm	-	-	65723
26x12.00-12	GR	65212	2,0 bar	1295 mm	1350 mm	x	x	64973
26x12.00-12	TR	65739	2,0 bar	1295 mm	1350 mm	x	x	64973
320/60-12	TR	65224	2,0 bar	1295 mm	1350 mm	x	x	65603
320/55-15	GR	65459	2,0 bar	1305 mm	1360 mm	x	x	65722
320/55-15	TR	65506	2,0 bar	1305 mm	1360 mm	x	x	65722
31x15.50-15	GR	65959	2,0 bar	-	1420 mm	x	x	-
400/50-15	TR	65958	2,0 bar	-	1450 mm	x	x	-
400/50-15	GR	66257	2,0 bar	-	1450 mm	x	x	-

Brug altid de størst mulige dæk, for at opnå den bedste stabilitet og manøvreedygtighed. Dæk, der er smallere end standarddæk, er kun beregnet til særlige formål, f.eks. ved breddebegrænsning på maskinen. Brug kun dæk og fælge, der opfylder de oprindelige specifikationer og dimensioner, for at undgå potentielle problemer med løftekapacitet, dækstørrelse eller lejebelastning på motoren. Kontakt din forhandler for yderligere information. Specialdæk, f.eks. pigdæk, kan fås som ekstraudstyr. Kontakt din forhandler for yderligere information.

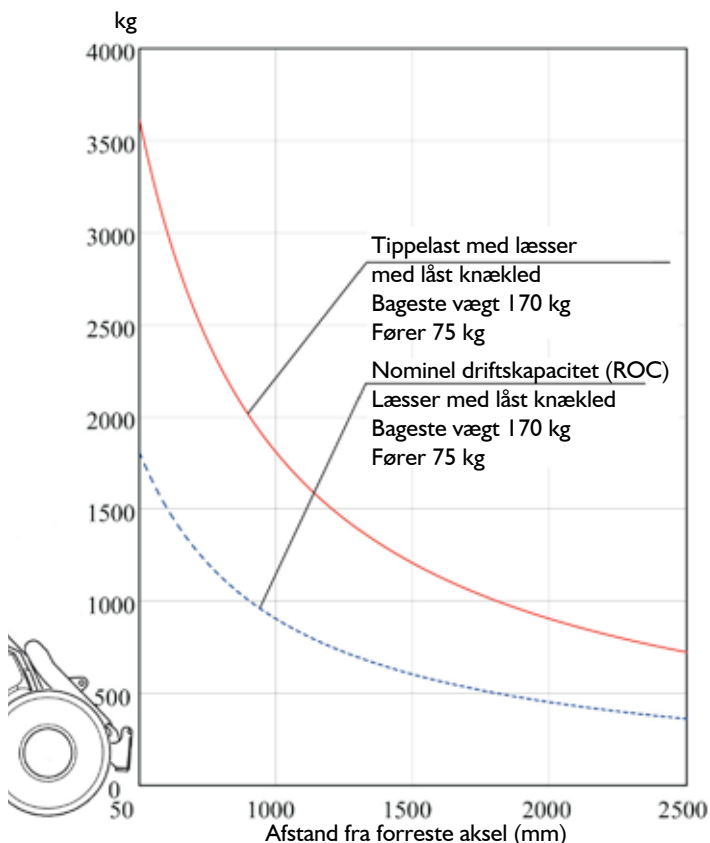
## Redskabshydraulik, olieflow

Maksimalt redskabshydraulik-olieflow kan ikke bruges sammen med alle redskaber. Kontrollér korrekt antal motoromdrejninger ved hjælp af denne kurve og redskabsmanualen til det pågældende redskab.



## Last-diagram

Læsserens løftekapacitet er bestemt af grænsen for, hvornår der er risiko for at tippe over forakslen. Diagrammet nedenfor viser tippelast samt maks tilladte last i forskellige læssesituationer på en jævn, plan overflade - med låst knækledd.



Diagrammet kan tolkes som følger:

- Diagrammet viser tippelast og maks last, ved belastning i forskellige afstande fra læsserens foraksel.
- Eksempel: Hvis lastens tyngdepunkt ligger 750 mm foran den forreste aksel, vil maks last være ca. 1.250 kg med en fører på 75 kg og 170 kg integreret bageste vægt monteret på læsseren.
- **BEMÆRK:** Hvis føreren forlader maskinen, reduceres både tippe- og maks last forholdsmæssigt.
- Tippelast og maks last afhænger både af førerens vægt og eventuelle ekstra vægte monteret på læsseren.
- Bemærk venligst, at diagrammerne er baseret på drift af maskinen på et jævnt og fast underlag. Belastninger bør reduceres betydeligt, når der arbejdes på hældende terræn og/eller blødt underlag.
- Læsseren er udstyret med et lastsensor-system, som udsender et advarselssignal imens en indikator lyser på instrumentbrættet, ved for tungt læs.
- Læs sikkerhedsinstruktionerne vedrørende håndtering af tungere læs. Kalibreringsanvisninger for lastsensor-systemet kan findes på s. 32.

## Transportinstruktioner og bindepunkter

Knækleddet skal være låst under transport af læsseren (se s. 28). Desuden skal bommen være sænket og batteriet være afbrudt. Husk at låse knækleddslåsen op igen efter transport!

Bindepunkterne er placeret på siderne af bagrammen, og på frontrammen, tæt på bommen.

Læsseren kan ikke slæbes. Den er udstyret med hydrostatisk transmission og en hydraulisk parkeringsbremse, som kun kan udløses, når motoren kører, og der er nok tryk i det hydrauliske system. I tilfælde af tekniske fejl, hvor motoren ikke kan startes, skal maskinen løftes f.eks. med en gaffeltruck og transporteres til service.

Læsseren kan løftes ved hjælp af passende løfteseler monteret på ROPS sikkerhedsbøjlen eller LX-/DLX-kabinen. Før læsseren løftes, skal redskabet og eventuelle ekstra vægte afmonteres. Montér knækleddslåsen på læsseren. Sørg for, at løfteselerne ikke kan flytte sig, og at maskinen

ikke kan svinge under løft. Følg anvisningerne i manualen til løfteselerne.

Læsser med ROPS ramme løftes med fire seler eller slynger, der er godkendt til løft, og som minimum er 2 meter i længden. Slå løfteselerne omkring de fire ROPS hjørnestolper. Læsser med LX- eller DLX-kabine løftes med kroge og kæder i løftebeslag, der monteres på kabinen. Løftesættet A418706 indeholder alle nødvendige dele til at løfte en læsser med ROPS ramme og sættet A417352 til at løfte en læsser med LX-/DLX-kabine. Detaljerede instruktioner medfølger.

Sænk bommen og montér knækleddslåsen, som vist på s. 28. Afmontér redskaber og kontravægte før løft. Løft aldrig læsseren med personer i.



Håndtagene på sidevægtklodserne er kun til af- eller påmontering af sidevægtene. Forsøg aldrig at løfte læsseren i sidevægtenes håndtag og brug dem aldrig som bindepunkter.

# Betjeningsinstruktioner



## Styring af læsseren

Billedet viser placeringen af styrefunktionerne. Placeringen og funktionen kan være lidt forskellig fra model til model, se de følgende sider.



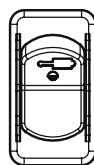
DLX-kabine nogle af kontakterne er på kabinens panel.

1. Rat
2. Pedal, venstre: baglænskørsel
3. Pedal, højre: forlænskørsel
5. Kontrolhåndtag til bom og skovl
6. Gashåndtag
7. Kontrolhåndtag til redskabshydraulik
8. Kontrolhåndtag til teleskopbom
9. Kontrolhåndtag til redskabshydraulik bagpå eller ekstra foran (ekstraudstyr)
10. Håndtag til valg af olieflow, redskabshydraulik
11. 12 V udtag (maks 15 A)  
LX-/DLX-kabine, se s. 16
12. Instrumentbræt, se s. 16

### 13. Afbrydere på panelet



Havariblink  
(ekstraudstyr)



Hydraulisk  
hurtigskift  
(ekstraudstyr)  
Se s. 24



Arbejdslyssæt  
(ekstraudstyr)



Vinduesvisker  
og sprinkler  
(Kabine  
ekstraudstyr)



Parkeringsbremse  
Se s. 18



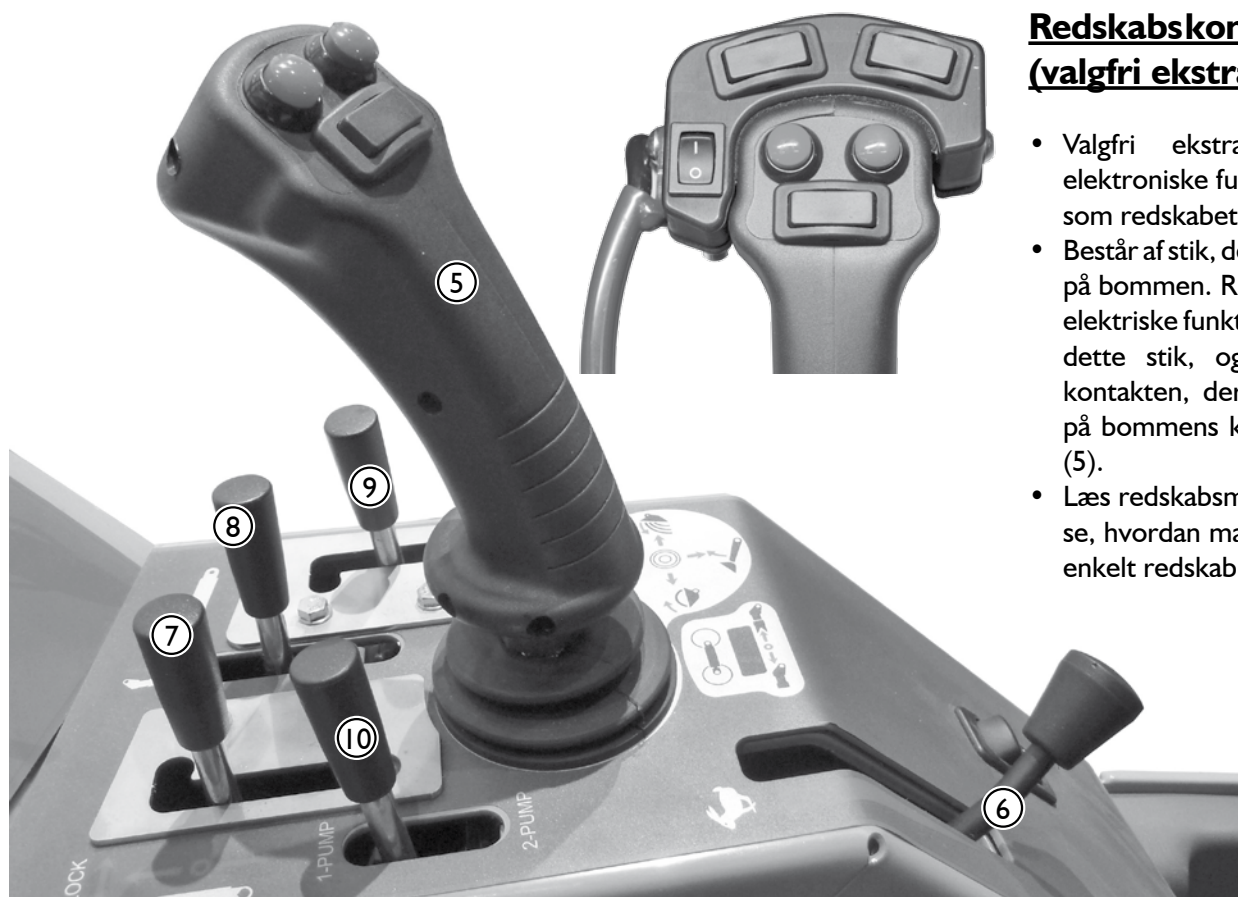
Rotorblink  
(ekstraudstyr)



Hastighedsomskifter  
(750)  
Se s. 18

## Styring af læsserens bom, redskabshydraulik og andre funktioner

De fleste af læsserens funktioner styres fra kontrolpanelet til højre for føreren: Bevægelse af bom og skovl, redskabshydraulik, motoromdrejninger m.m., afhængig af læsserens model. Følgende billeder viser de forskellige funktioner



### Redskabskontrolpakke (valgfri ekstraudstyr)

- Valgfri ekstraudstyr med elektroniske funktioner som redskabet styres med
- Består af stik, der er monteret på bommen. Redskabet's elektriske funktioner tilsluttes dette stik, og styres med kontakten, der er monteret på bommens kontrolhåndtag (5).
- Læs redskabsmanualen for at se, hvordan man styrer hvert enkelt redskab.

#### **5. Kontrolhåndtag til bom og skovl**

(Det elektriske joystick's funktioner er forklaret på s. 19)

- Træk bagud for at løfte bommen
- Skub fremad for at sænke bommen
- Skub til venstre for at hæve skovlens forkant (fyldning)
- Skub til højre for at sænke skovlens forkant (tømning)

#### **6. Gashåndtag**

- Skub fremad for at øge motorens omdrejningstal
- Træk bagud for at reducerer motorens omdrejningstal

#### **7. Kontrolhåndtag til redskabshydraulik**

(hydrauliske redskaber)

- Skub forsigtigt fremad for at teste redskabets driftsretning
- Til kontinuerlig drift af roterende redskaber, skub fremad og drej til højre for låseposition
- Træk tilbage for modsat driftsretning
- Hvis du arbejder med el-joysticket, vil kontrolhåndtaget også flytte sig. Begge måder kan anvendes til at styre redskabet, efter behov

#### **8. Kontrolhåndtag til teleskopbom**

- Skub fremad for at skyde bommen ud
- Træk bagud for at trække bommen tilbage

#### **9. Kontrolhåndtag til redskabshydraulik bagpå eller ekstra foran (ekstraudstyr)**

- Fungerer på samme måde som kontrolhåndtag nr. 7
- Se s. 20 for flere informationer

#### **10. Håndtag til valg af olieflow, redskabshydraulik**

- Håndtaget i forreste position (1-PUMP): en pumpe koblet til redskabshydraulikken (lavere olieflow). Brug denne indstilling, medmindre redskabet kræver et højere hydraulisk flow
- Håndtaget i bageste position (2-PUMP): to pumper koblet til redskabshydraulikken

## Instrumentbræt








På instrumentbrættet, til højre for førersædet, er der monteret målere, indikatorer og kontakter, der hjælper føreren til at styre læsseren.



Kabine LX/DLX



ROPS

1. Læssesensor 
2. Flydestillingsindikator, bom 
3. Kontrollampe for hovedlys 
4. Kontrollampe for sædevarme 
5. Kontrollampe for gløderør 
6. Brændstofmåler 
7. Arbejdslyskontakt 
8. Omdrejningstæller 
9. Timetæller 
10. Olietryksindikator 
11. Ladelampe 
12. Kølevandstermometer 
13. Tændingskontakt 
14. Horn 
15. Sædevarme (ekstraustyr) 
16. Differentialespærre 
17. Flydestilling, bom (ekstraustyr) 
18. Indikator for sikring, olie kølerblæser 
19. Arbejdslysindikator 



### Pedaler

Følgende billede viser placeringen af pedalerne:



**1. Pedal, venstre:** baglænskørsel

**2. Pedal, højre:** forlænskørsel

Se korrekt brug af pedalerne på s. 22.

### Sikkerhedssele og sædeindstillinger

Brug altid sikkerhedssele under kørslen. Sørg for, at sædet er justeret korrekt, så vibrationer holdes på et minimum. Langtidspåvirkning fra vibrationer kan påvirke helbredet negativt. Sørg også, så vidt muligt, for at arbejdsområdet er jævnt for at undgå vibrationer.

### Affjedret sæde

Sæde med affjedring er udstyret med sikkerhedssele og har følgende justeringsmuligheder:

#### **1. Affjedringsjustering**

- ved at dreje knappen mod uret bliver affjedringen hårdere, ved at dreje den med uret bliver affjedringen blødere

#### **2. Vinkel på ryglæn**

- vinklen på ryglænet kan justeres ved at trække i håndtaget

#### **3. Sædeposition**

- afstanden mellem sæde og rat kan indstilles med håndtaget, som er placeret under sædets forkant

#### **4. Vinkel på armlæn**

- Vinklen på armlænet kan justeres ved at dreje grebet under armlænet



### Luftaffjedret sæde

#### (ekstraudstyr til DLX-kabine)

For at justere det luftaffjedrede sæde, sid på sædet og slå kontakten til (ON). Kontrollér indikatoren på forkanten af sædet. Justér håndtaget op eller ned, til indikatorens markør er i midten.



Sædet er udstyret med varmelegeme. Kontakten til sædevarmen er placeret på venstre side af ryglænet. Grebet til justering af lændestøtten er placeret nedenfor.

**BEMÆRK:** Hvis læsseren er udstyret med luftaffjedret sæde, er sædevarme-kontakten og indikatoren på instrumentbrættet deaktiveret.



## Hastighedsomskifter

Avant 750 er udstyret med hydrauliske motorer med 2 gear. Kørehastigheden styres med hastighedsomskifteren på kontrolpanelet til højre (se s. 14). Ud over hastigheden, påvirker hastighedsomskifteren trækraften som vist i tabellen.

Hastigheds kontakt		
		
Hastighedsinterval med standard	0-12 km/t	0-25 km/t
Trækraft, fremad	100%	50%
Trækraft, baglæns	100%	25%



Højere hastighed er beregnet til længere ture, hvor høj trækraft ikke er nødvendig.



Undgå at skifte hastighedsinterval under kørsel med høj hastighed. Stop altid maskinen først eller sæt farten ned, før du bruger hastighedsomskifteren. Vær forsigtig, når du kører i det høje hastighedsinterval. Undgå pludselige bevægelser med rattet når læsseren kører i høj fart.

## Parkeringsbremse

Avant 745/750 er udstyret med en hydraulisk parkeringsbremse. Den låser baghjulene. Parkeringsbremsen betjenes via kontakten på kontrolpanelet til højre (se s. 14). På LX-/DLX-kabiner er kontakten placeret i panelet oppe til højre i kabinens tag.

- En rød indikator på kontakten lyser, når parkeringsbremsen er aktiveret.
- Den grønne baggrundsbelysning under "P" er tændt hele tiden.



Parkeringsbremsen tilkobles automatisk, når motoren slukkes. Bremsen kan kun udløses når motoren kører, og der er hydraulisk tryk i systemet.



Aktivér aldrig parkeringsbremsen når maskinen bevæger sig, med mindre det er et nødstilfælde. Aktivering af bremsen under kørsel kan forårsage blokering af baghjulene og brat standsning af maskinen.



Hvis parkeringsbremsen aktiveres gentagne gange, mens maskinen er i bevægelse, vil bremsepladerne i de bageste drivmotorer slides for hurtigt. Stop altid maskinen før bremsen aktiveres.

## Sædevarme

Sæde med affjedring er udstyret med elektrisk sædevarme. Kontakt (15) og indikator til sædevarme er placeret på instrumentbrættet.



## Hovedafbryder

Læsseren er udstyret med en hovedafbryder. Kontakten er placeret på maskinens bageste del, på højre side (se billede). Hovedafbryderen



afbryder strømmen mellem batteriet og resten af det elektriske system. Sluk altid for hovedstrømmen når læsseren ikke bruges over en længere periode, eller under servicering af maskinen, så batteriet ikke tømmes.

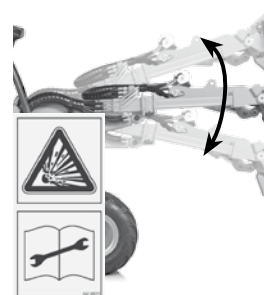
## Teleskopbom

Teleskopbommen betjenes ved hjælp af kontrolhåndtag nr. 8 på kontrolpanelet (se s. 15) eller med vippekontakten på joysticket (se s. 19). Længde på teleskopet er 700 mm og den ekstra løftehøjde er 410 mm.



## Bomaffjedring (ekstraudstyr)

Avant 745/750 kan udstyres med bomaffjedring (ekstraudstyr), som er et støddæpende system til bommen. Når man kører med høj hastighed med en tung last eller et kraftigt redskab, vil bommen begynde at bevæge sig op og ned, hvilket gør kørslen ubehagelig. Bomaffjedring består af en akkumulator, der absorberer og fjerner bombevægelser og gør kørslen jævnere og mere stabil. Bomaffjedringen aktiveres med flydestillingskontakten nr. 17.



**BEMÆRK:** Maskinen skal også være udstyret med både selvsnivellerende bom og flydestilling.



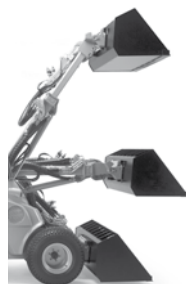
Slå kun bomaffjedringen til når læsseren står stille og lasten er tæt på jorden, så bommens eventuelle bevægelser ikke forårsager stabilitetsændring. Slå bomaffjedringen fra, når du læsser eller løfte med læsseren.



## Bom, selvnivellerende (ekstraudstyr)

Det selvnivellerende system holder redskabet i samme positionen i forhold til jorden, uanset bommens position.

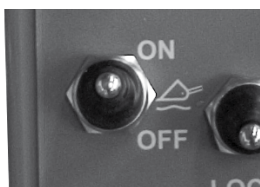
Detselvnivellerendesystemerhydraulisk: der er en parallelstyringscylinder på venstre side af bommen, som følger skovlens kipcylinders bevægelser og holder redskabet i niveau. Det selvnivellerende system slår fra når bommens flydestilling slås til.



## Flydestilling, bom (ekstraudstyr)

Flydestillingen frigiver løftecylinderen, så bommen flyder opad fra den position, hvor den er, når flydestillingen slås til. Det får redskabet til at følge konturerne i terrænet.

1. Sænk bommen
2. Slå flydestillingen til med vippekontakt nr. 17
3. Indikator for flydestilling lyser op på instrumentbrættet



Når bommens flydestilling er i brug, kan der komme luft i det hydrauliske system. Dette kan føre til unøjagtige bombevægelser og bommen kan give efter. Derfor skal bommen og redskabets koblingsplade altid bevæges til yderpositionerne når flydestillingen slås fra. Brug kun flydestillingen, når det er nødvendigt.

## Joystick

Læsseren er udstyret med 8-funktions joystick, hvorfra redskabshydraulikken og teleskopbommen kan styres.

### **1. Redskabshydraulik**

- tryk på knapperne for at starte og stoppe redskabshydraulikken.

### **2. Teleskopbom**

- med vippekanten kan teleskopbommen betjenes trinløst (udskydning-indtrækning). Hastigheden af teleskopfunktionen afhænger af, hvilken position håndtaget til valg af redskabshydraulik-olieflow står i.



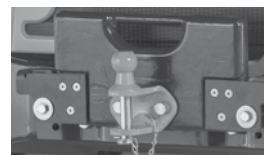
## Motorvarmer (ekstraudstyr)

Læsseren kan udstyres med motorvarmer. Motorvarmerudtaget (220V-240V) sidder på højre side på den bageste del af maskinen.

## Anhængertræk (ekstraudstyr)

Læsseren kan udstyres med anhængertræk. Der er to typer: 50 mm kugletræk og 50 mm kugle/gaffeltræk. Begge kan monteres direkte på bagkofangeren eller på en ekstra bagvægt.

Maks vertikal belastning på anhængertrækket er 6900 N, maks trækbelastning er 6000 N.



Sørg for, at vægten på traileren er fordelt korrekt, så en opadgående løftekraft på anhængertrækket undgås.

## Ekstra kontravægte (ekstraudstyr)

Læsseren kan udstyres med ekstra kontravægte, der monteres på den bageste kofanger.

Maks antal tilladte ekstra vægte (29 kg/stk) er 3 stk. Hvis maskinen er udstyret med en ekstra vægt med anhængertræk, er det højeste antal tilladte vægte 1 stk. Læsseren kan også udstyres med et ekstra sæt sidevægte (80 kg eller 180 kg), som monteres bag baghjulene.



Ekstra bagvægt 29 kg



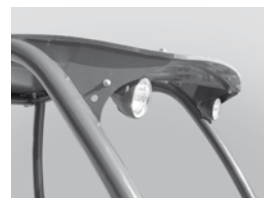
Ekstra sidevægte (2x40 kg)



Ekstra sidevægte (2x90 kg)

## Arbejdslyssæt (ekstraudstyr)

Læsseren kan udstyres med ekstra arbejdslys, hvilket gør det nemmere at arbejde i dårlig belysning. Lysene betjenes med kontakten på instrumentbrættet (se s. 14).



## Lygter, havariblink og refleksæt (ekstraudstyr)

Dette ekstraudstyr muliggør indregistrering til kørsel på offentlig vej i visse lande. Kravene varierer fra land til land, kontakt din AVANT forhandler, hvis du er i tvivl.



## Tiltadapter (ekstraudstyr)

Den hydrauliske tiltadapter monteres mellem redskabet og redskabets koblingsplade. Det giver føreren mulighed for at vippe redskabet sidelæns i begge retninger fra førersædet. Tiltadapteren er hovedsageligt beregnet til ikke-hydrauliske redskaber, men med det valgfri dobbeltvirkende redskabshydraulik-udtag i fronten (A35477) er det muligt at montere et hydraulisk drevet redskab (fx 4-i-1 skovlen) sammen med tiltadapteren. Tiltadapter betjenes med redskabshydraulik-kontrolhåndtaget (nr. 7, s. 15).



## Differentialespærre

Kontakt nr. 16, LOCK, styrer en ventil, der anvendes til at omløse oliestrømmen mellem venstre og højre sides hydrauliske motorer, hvilket påvirker trækraften.



LOCK OFF: I denne tilstand flyder hydraulikolien i serie fra motor til motor. Hjulene vil rulle mere frit og læsseren efterlader færre dækmærker på bløde overflader.

LOCK ON: I denne tilstand vil hydraulikolien flyde parallelt mellem de hydrauliske motorer i hver side, svarende til en differentialespærre i drift. Dette forbedrer læsserens bugseringsevne.

## Anti-slipventil (ekstraudstyr)

Ventilen omløser oliestrømmen mellem højre og venstre side på de hydrauliske motorer og forbedrer trækraften på glatte og ujævne overflader. Aktiveres ved kontinuerligt at trykke kontakten på joysticket ind. Så snart kontakten slippes, frigives anti-slipventilen.



Anti-slipventilens funktion afhænger af placeringen af differentialespærre-kontakt nr. 16:

LOCK ON: Anti-slipventilen fordeler oliestrømmen ligeligt mellem alle fire hydrauliske motorer - alle fire hjul har bedst mulige trækraft. Brug tilstrækkelige motoromdrejninger og passende pedaltryk.

LOCK OFF: Oliekredsløb frigives - anti-slipventilen omløser kun oliestrømmen mellem den forreste venstre og højre hydrauliske motor, ikke mellem de bageste hydrauliske motorer.

## Ekstra redskabshydraulikudtag, for og bag (ekstraudstyr)

Ud over standard redskabshydraulik udtaget, kan læsseren udstyres med et ekstra dobbeltvirkende udtag. Det ekstra hydrauliske udtag har almindelig lynkobling og kan monteres enten på læsserens front eller bagende. Det ekstra udtag styres med kontrolhåndtag nr. 9 (se s. 15).

Læsseren kan enten udstyres med et hydraulikudtag bagpå eller med et ekstra frontudtag - ikke med begge dele.

### 1. Ekstra redskabshydraulik i fronten

- Lynkoblingerne er placeret under multistykket



tryk 1 tryk 2

### 2. Lynkobling bagpå

- Lynkoblingen er placeret på toppen af køleren.



tryk 1 tryk 2

Dobbeltvirkende udtag

## Rotorblink (ekstraudstyr)

Rotorblinket kan hurtigt fjernes ved at løsne holdeskruen og trække det ud. Dæk rotorblinket med det beskyttende segl, for at forhindre vand i at trænge ind og beskadige stikkene. Rotorblinket skal behandles med forsigtighed. Rotorblinket er forsejlet, og de indre elementer kan ikke udskiftes eller repareres af føreren.



Rotorblinket indeholder højspændingskomponenter. Undlad at bruge eller reparere et beskadiget rotorblink, udskift det med et nyt.

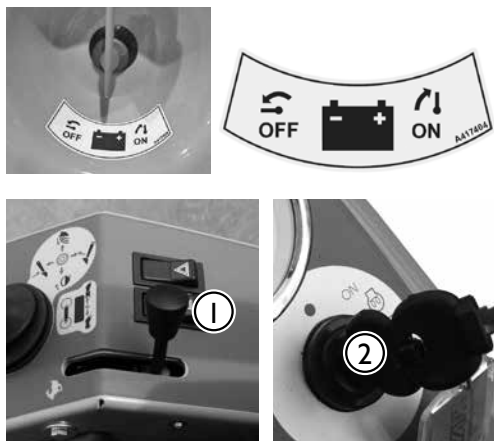
## Lyspanel (ekstraudstyr)

Blinklys på lyspanelet er kun en mulighed på DLX-kabine.



## Start af motoren

De daglige eftersyn skal foretages inden motoren startes, se s. 29. Indstil sæde og spejle (hvis monteret), så du har en god arbejdsstilling og ubegrænset synsfelt fra førersædet. Kontrollér, at alle kontrolhåndtag fungerer korrekt. Sørg for, at arbejdsområdet er sikkert. Læs og følg drifts- og sikkerhedsanvisningerne.



1. Drej hovedafbryderen til ON.
2. Skub gashåndtaget ① ca 1/4 frem.
3. Sørg for, at redskabshydraulikken er slukket (håndtag i neutral position). Træd ikke på pedalerne.
4. Drej tændingsnøglen ② til højre til glødeposition ..... indtil den gule gløderørsindikator (⊙) lyser, Hold tændingsnøglen i denne position indtil gløderørsindikaren slukker.
5. Drej tændingsnøglen yderligere mod højre indtil motoren starter.

Aktivér ikke starteren i mere end 15 sekunder ad gangen. Hvis motoren ikke starter, skal du vente et minut, før du forsøger igen. Hvis motoren ikke starter efter et par forsøg, eller kører dårligt, se fejlfinding på s. 37 og i motorens manual.



Hvis redskabshydraulikken er slået til, når der startes og der sidder et hydraulisk drevet redskab på maskinen, kan redskabet lave pludselige bevægelser og forårsage farlige situationer. Sørg for at håndtaget til redskabshydraulikken er i neutral position ved start.



Motoren kan ikke starte, hvis håndtaget til redskabshydraulikken er i låst position (nr. 7, side 15).

## Standingsning af motoren (Sikker standsnings-procedure)

1. Sænk bommen helt ned. Placer redskabet på jorden, aktivér parkeringsbremsen, stop redskabet (flyt redskabshydraulik håndtaget til neutral position, se s. 23), sæt motoren i tomgang.
2. Stands motoren ved at dreje tændingsnøglen til positionen OFF (til venstre)
3. Frigiv hydrauliktrykket.
4. For at forhindre uautoriseret brug af læsseren: Tag nøglen ud og slå batteriet fra via hovedafbryderen.

Stand motoren snarest muligt, hvis nogen af følgende symptomer observeres. Find årsagen, før du genstarter.

- Olietrykslampe tændes under driften.
- Der opstår pludselig og usædvanlig støj.
- Farven på udstødningsgassen bliver pludselig mørkere eller hvid.

## Kørsel



Gør dig fortrolig med kørsel af maskinen ved lav hastighed og på et fladt, jævnt og åbent sted, hvor utilsigtede bevægelser ikke forårsager problemer eller fare. Når du har lært at køre med lav hastighed, så øg hastigheden gradvist, så du lærer at køre med højere hastigheder. Sørg altid for, der ikke er personer i maskinens arbejdsområde.

### **Driftsprincip**

Avant 745/750 er udstyret med et hydrostatisk køresystem. Kørslen styres med pedalerne og gashåndtaget. Passende motorhastighed vælges med gashåndtaget på instrumentbrættet, imens den ønskede køreretning og hastighed styres med pedalerne. For maksimal skubkraft: trød let på pedalerne - for højere kørehastighed: trød hårdere på pedalerne.

### **Kørsel**

- Kørsel fremad: Trød forsigtigt på højre pedal, indtil maskinen begynder at bevæge sig langsomt.
- For at køre baglæns: trød forsigtigt på venstre pedal.
- Slip pedalen langsomt når du ønsker at stoppe, maskinen vil sænke farten og stoppe.

Gashåndtaget kan bruges til at styre motorhastigheden - også under kørslen. Den grundlæggende regel er: anvend lavere omdrejninger ved lettere arbejde og højere omdrejninger ved hårdt arbejde, eller ved høj kørehastighed.

Gashåndtaget har også effekt på driftshastigheden af de hydrauliske redskaber: jo højere gasregulering jo hurtigere vil redskabet arbejde. Sørg for ikke at overskride redskabets maks tilladt olieflow.

### **Når du vil have høj trækraft:**

1. Vælg lav kørehastighed (750)
2. Brug høje motoromdrejninger
3. Trød kun let på pedalen for en lav kørehastighed. På denne måde opnås den fulde effekt af det hydrauliske system og motoren bedst. Hvis motoren er overbelastet, skal pedalen ikke presses yderligere, brug i stedet højere motoromdrejninger og trød kun let på pedalen.



Hydraulikoliens temperatur har indflydelse på læsserens hydrostatiske transmission. Når omgivelsestemperaturen er under 5° C, skal motoren have lov at køre i tomgang og varme ordentligt op, før du begynder at køre. Kør forsigtigt, indtil læsseren når sin normale driftstemperatur.



Når hydraulikolien bliver varmere, vil køreegenskaberne ændre sig. Når olien er varm og olieøleren slået til, kan maskinens bremselængde være længere end når maskinen er kold. Hvis læsseren altid kører ved høje omgivelsestemperaturer, skal typen og viskositeten af hydraulikolien være egnet til disse betingelser. Kontakt AVANT service.



I tilfælde af forstyrrelse eller funktionsfejl i den hydrostatiske transmission, og som følge heraf utilstrækkelig bremskraft, skal den elektriske parkeringsbremse aktiveres. Baghjulene blokerer, gør kun dette i nødstilfælde.



## Styringen af minilæsseren

Minilæsseren styres med rattet. Rattet er hydraulisk drevet. Hold venstre hånd på grebet, som sidder på rattet. På denne måde er din højre hånd fri til at betjene læsserens andre funktioner.



Husk altid - Sikkerhed først. Test alle læsserens funktioner på et åbent og sikkert sted. Sørg for der ikke er personer i læsserens kørselsområde og redskabets farezone.



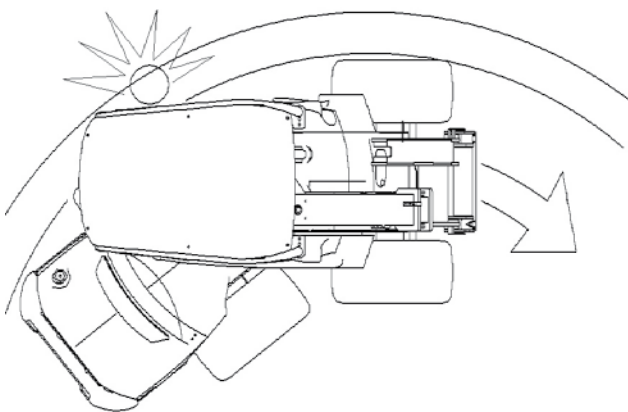
Hold altid læsserens bom i lavest mulige position under kørsel. Risikoen for at vælte stiger betydeligt, når der køres med en tung last (et tungt redskab eller et stort læs i skovlen) og bommen er hævet under kørslen.



Drej aldrig ved høj kørehastighed, især ikke når læsserens bom er hævet og maskinens stabilitet er svækket.



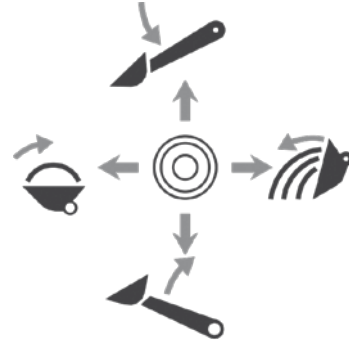
Husk, at førersædet bevæger sig uden for hjulenes venderadius, når der drejes med maskinen. Ophold dig altid indenfor sikkerhedsbøjlsens beskyttende område (risiko for kollision og knusning).



Vær opmærksom på andre maskiner og personer, der bevæger sig i området. Sørg for at der ikke er personer i maskinens og redskabets farezone. Læsserens farezone udgøres af området ved læsserens bom, drejningsområdet på siden, samt området foran og bagved læsseren. Sænk altid redskabet, inden maskinen forlades - læsseren er ikke designet til at holde bom eller last løftet i længere tid. Lær at køre med læsseren på et sikkert sted.

## Betjening af bommen

Læsserens bom og skovl styres med kontrolhåndtagets bevægelser: sidelæns (tilt) og tilbage og fremad (bom op og ned).



- Træk bagud for at løfte bommen
- Skub fremad for at sænke bommen
- Skub til venstre for at hæve skovlens forkant (fyldning)
- Skub til højre for at sænke skovlens forkant (tømning)

## Betjening af redskabshydraulik

Redskabshydraulik (til de hydraulisk drevne redskaber) når du drejer, betjenes med kontrolhåndtag nr. ⑦ på betjeningspanelet, eller med knapperne på joysticket (se s. 19). Kontrolhåndtaget låser i låsepositionen (til højre), hvilket muliggør drift af de redskaber, der kræver konstant olieflow (roterende kost, rendegraver etc.).



Sørg for, at kontrolhåndtaget er skubbet helt frem, før det går i låseposition. Hvis kontrolhåndtaget låses før det når maks positionen, sænkes effektiviteten af det hydrauliske system. Justér låsepladen rundt om kontrolhåndtaget om nødvendigt.



Ophold i nærheden af et redskab i drift kan medføre alvorlig risiko. Sluk redskabshydraulikken, inden førersædet forlades eller motoren standses. Kontrolhåndtagene må kun betjenes fra førersædet.



## Krav til redskaber



- Læs redskabsmanualen inden du påbegynder arbejdet. Sørg for at redskabet er egnet til brug med læsseren. Kontakt din AVANT forhandler hvis nødvendigt.
- Kontrollér redskabets maks tilladte hydraulikolieflow. Justér motoromdrejningerne, så de er egnede til arbejdet og redskabet.
- Sørg for, at redskabet er tilsluttet korrekt på hurtigskiftpladen, og at det bliver brugt i overensstemmelse med instruktionerne i manualen. Følg instruktionerne om personlige værnemidler og sikkerhedsafstande.
- Sænk redskabet ned til jorden og stop motoren, før førersædet forlades. Gør dig fortrolig med driften af redskabet, samt hvordan det stoppes, på et sikkert sted. Følg service-og vedligeholdelsesinstruktionerne.

## Tilkobling af redskaber



Sådan kobles redskabet på hurtigskiftpladen:

### Trin 1 :

- Løft låsestifterne på begge sider af hurtigskiftpladen op og vend dem bagud, ind i åbningen, så de bliver i positionen.
- Hvis låsestifterne ikke bliver i positionen kan redskabet ikke tilkobles.



### Trin 2 :

- Tilt redskabets hurtigskiftplade, så overkanten af pladen lænes fremad.
- Kør minilæsseren ind til redskabet.



### Trin 3 :

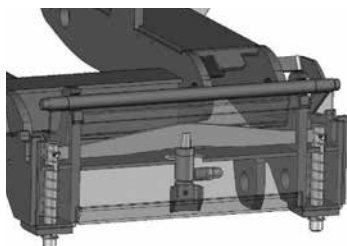
- Løft bommen forsigtigt, så redskabet løftes fra jorden.
- Skub kontrolhåndtaget til venstre, så underkanten af hurtigskiftpladen kommer ind til redskabet.



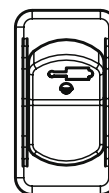
### Trin 4 :

- Lås låsestifterne manuelt eller via hydraulikken.
- Nogle redskaber kan låses ved hjælp af den automatiske returnering af låsestifterne, læs manualen til det enkelte redskab. Det gøres ved at skubbe kontrolhåndtaget mere til venstre, så hurtigskiftpladen drejes mere og beslagene på bommen skubber stifterne ned i hullerne på redskabet.
- Sørg altid for, at låsestifterne låses korrekt i redskabets huller!

## Hydraulisk hurtigskift (ekstraudstyr)



Hydraulisk hurtigskiftplade muliggør tilkobling og frakobling af redskabet fra førersædet. En hydraulisk cylinder på hurtigskiftpladen bevæger låsestifterne op og ned. Det elektro-hydrauliske system fungerer også, når motoren ikke kører, så længe tændingsnøglen er i "ON" (strøm på). Afbryderen er placeret på kontrolpanelet til højre (se s. 14).



Kontakt op:  
Ulåst position

Kontakt ned:  
Låst position



Sørg altid for, at låsestifterne låses korrekt i redskabets huller. Begge stifter skal være låst. Undgå at redskabet sænker sig utilsigtet. Betjen kun den hydrauliske kobling, når redskabet er tæt på jorden.

## **Faster lynkobling**

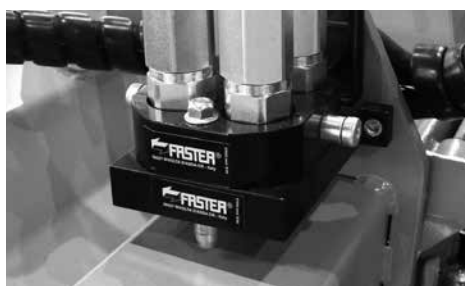
Redskabshydraulikken er udstyret med Faster lynkobling, som forbinder alle slanger på samme tid.



### **Tilkobling af Faster lynkobling**

Sørg for at stifterne i redskabets koblingsplade er ud for hullerne i minilæsserens koblingsplade. Faster lynkobling vil ikke låse hvis den vendes forkert. Tilslut og lås Faster lynkoblingen ved at dreje håndtaget mod læsseren.

Håndtaget skal være let at dreje hele vejen til låsestillingen. Kontrollér at koblingspladerne er føjet korrekt sammen og rens samlingsbeslagene, hvis håndtaget ikke er let at dreje. Stands motoren og trykudlign hydraulikken.



### **Frakobling af Faster lynkobling:**

- Før frakobling skal redskabet sænkes ned på en fast og jævn overflade. Sluk for redskabshydraulikken. Tryk den røde oplåsningsknap ind og drej håndtaget for at frakoble.
- Efter frakobling sættes Faster lynkoblingen på plads i holderen på redskabet.



Sørg for, at de hydrauliske slanger ikke bliver overstrakt eller risikerer at komme i klemme under driften, når redskabet tilkobles.

## **Sørg for at redskabet er fastlåst til læsseren**



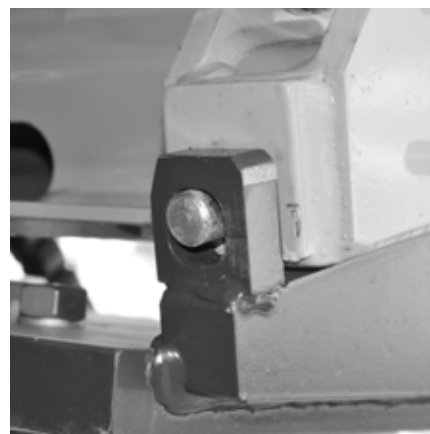
Sørg for, at redskabet er tilkoblet korrekt. Et redskab, der river sig løs, kan vælte eller falde ned på læsseren og forårsage personskade.



Forsøg ikke at låse låsestifterne ved hjælp af beslagene på bommen, når redskabet er løftet mere end en meter fra jorden. Lås låsestifterne manuelt og sørg for, at begge stifter sidder korrekt i redskabets huller.



Læs altid instruktionerne om tilkobling og brug af redskabet i redskabsmanualen.



## **Trykudligning, hydraulisk system**

Sørg for, at der ikke er tryk i det hydrauliske system, da det kan medføre fare under service.

For at frigive trykket i det hydrauliske system: stop først motoren og sænk bommen helt ned til jorden. Flyt alle kontrollhåndtag, herunder kontrollhåndtaget til den teleskopiske arm og redskabshydraulikken, til deres yderpositioner et par gange. Husk, at bommen eller redskabet kan bevæge sig, når trykket frigives. Flyt håndtagene, indtil alle bevægelser er stoppet.

## Kabiner

Avant 745/750 kan udstyres (ekstraudstyr) med L-, LX- eller DLX-kabine. Alle kabiner er ROPS og FOPS certificeret.



L-kabine



LX-kabine



DLX-kabine

	ROPS Halvtag	Kabine L	Kabine LX	Kabine DLX
ROPS/FOPS Godkendt	x	x	x	x
Kan monteres på standard ROPS ramme	N/A	x	-	-
Forrude, visker og vasker, højre siderude og bagrude dør og varmelegeme	-	x	x	x
A/C	-	-	-	Ekstraudstyr
Forlygte:	x	x	x	x
Vejtrafiklys sæt	Ekstraudstyr	Ekstraudstyr	Ekstraudstyr	x
Arbejdslys sæt	Ekstraudstyr	Ekstraudstyr	Ekstraudstyr	x
Panel interiør, stof sæde, radio	-	-	-	x
For/bagskærme	-/Ekstraudstyr	-/Ekstraudstyr	-/Ekstraudstyr	x/x
Sædevarmer	x	x	x	x
Sikkerhedssele	2-punks	2-punks	3-punks	3-punks
Luft affjedret sæde	-	-	-	Ekstraudstyr

## Aircondition (ekstraudstyr til DLX-kabine)



På DLX-kabinen er nogle af kontakterne placeret på kontrolpanelet øverst til højre, se også s. 14. Panelet indeholder kontakter til parkeringsbremse, hastighedsomskifter, varmeblæser, A/C, hydraulisk hurtigskiftplade, havariblink og rotorblink.

## Vinduesvisker og sprinkler



På maskiner med LX- og DLX-kabine er sprinklertank og påfyldningsdæksel placeret uden for kabinen, foran forruden til venstre.



På maskiner med L-kabine er tanken placeret bag det forreste venstre hjul og påfyldningsdækslet på trinbrættet.



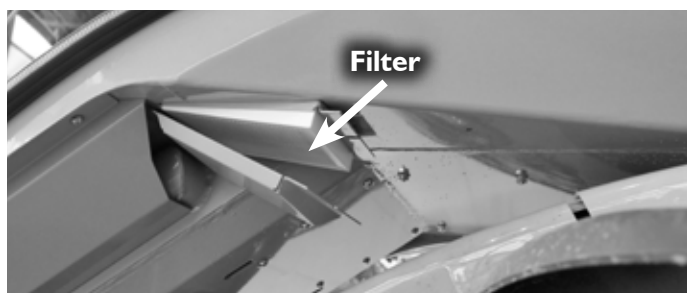
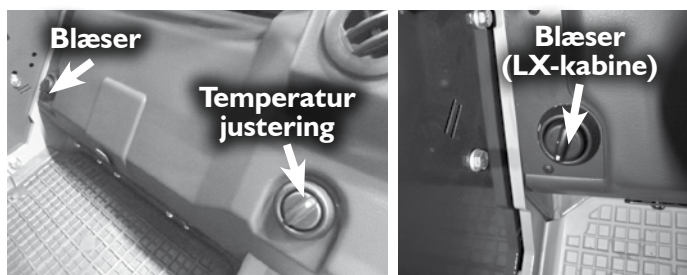
## Afrimning/afdugning

- Drej varmeblæseren til position 4.
- Skru helt op for varmen.
- Ret de forreste dyser mod vinduerne. Luk alle andre dyser.



Kør ikke før du har frit udsyn i alle retninger. Lad læsseren varme ordentligt op.

## Varmeapparat



På maskiner med LX- og DLX-kabine sidder varmeapparats temperaturindstilling ved pedalerne, til venstre. På maskiner med LX-kabine sidder blæsertrin-indstillingen også ved pedalerne. På maskiner med DLX-kabine sidder blæsertrin-indstillingen i kontrolpanelet øverst til højre.

Luftstrømmens temperatur kan justeres med drejekontakten på soklen under sædet. Luftstrømmens retning kan styres med dyserne på frontpanelet og ved pedalerne.

For hurtigere opvarmning er kabinen udstyret med luftcirkulation. Et ventilationsspjæld er placeret på panelet under sædet. Når spjældet åbnes trækker varmesystemet luft fra kabinen, og cirkulerer det gennem dyserne tilbage i kabinen. På denne måde bliver kabinen hurtigere opvarmet i koldt vejr. Systemet kan også bruges til afkøling.



Hvis systemet bruges til opvarmning, bør luftcirkulationen slukkes så snart temperaturen i kabinen er tilstrækkelig, ellers opstår der kondens på vinduerne.

Kabinen har et udskifteligt ventilationsfilter, som sidder under døren på venstre side (se billedet ovenfor). Filteret (varenr. 65118) skal skiftes oftere i støvede omgivelser.



Dæk ikke for ventilationsåbningerne nederst til højre bagpå kabinen, da det kan medføre dannelse af kondens på vinduerne. Kør ikke med læsseren hvis ventilationsfilteret ikke er monteret, store mængder støv kan ophobe sig i ventilationssystemet.

## Aircondition (ekstraudstyr til DLX-kabine)

DLX-kabine kan udstyres med aircondition (ekstraudstyr). A/C-kontakten er placeret i panelet øverst til højre. A/C-kondensatoren er fabriksmonteret, enten på taget af læsseren eller, når lavere totalhøjde ønskes, på bagsiden af kabinen. Kondensatoren skal holdes ren.



A/C fungerer kun når blæseren er tændt.

Om vinteren: tænd for A/C et par minutter ugentligt, for at smøre A/C-kredsløbet og holde kompressoren i god stand.

For at fungere effektivt, skal A/C-systemet efterses hvert 2. år. Service af A/C-anlægget må kun udføres af fagfolk

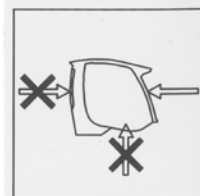
A/C Kølemiddel	RI34a, 760 g ± 20 g
----------------	---------------------

## Sikkerhed

Gør dig fortrolig med den knækstyrede læsser med kabines køreegenskaber og dens særlige pladsbehov, på et jævnt og åbent sted.



Husk, at kabinen bevæger sig uden for hjulenes venderadius, når der drejes med maskinen. Dette bør især tages i betragtning ved begrænsede pladsforhold, så kabinens bageste del ikke bliver beskadiget.



I nødstilfælde kan forruden knuses med nødhammeren placeret i førerhuset. På denne måde er det muligt at komme ud af kabinen i en nødsituation.

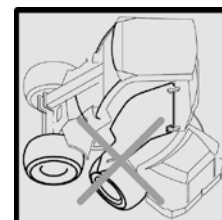


Hovedsikringsboksen på maskiner med LX-/DLX-kabine, er placeret udenfor kabinen, på højre side under forruden. Se s. 33

På maskiner med DLX-kabine og A/C er der yderligere sikringer placeret i sikringsboksen nær gashåndtaget, de bliver tilgængelige ved at fjerne højre sidepanel udenpå kabinen. Se også s. 33.



Kør ikke med åben kabinedør og drej ikke rattet, mens kabinedøren er åben. Døren kan gå i stykker.





# Service- og vedligeholdelsesinstruktioner

Brugs- og reservedele fås hos din AVANT forhandler.



Spørg efter yderligere oplysninger, hvis du er i tvivl om udførsel af reparationer, før du går i gang med arbejdet. Kontakt AVANT service.

## Sikkerhedsinstruktioner for vedligeholdelse

- Stands motoren og lad den køle af, før du begynder på nogen form for service.
- Sæt cylindersikring på bommens løftecylinder ved arbejde under bommen.
- Installér knækleddslåsen før du løfter maskinen, for eksempel ved dækskift.
- Slå hovedafbryderen fra inden du går i gang med arbejde på motoren eller udstyret.



Kontrollér hydraulikslangerne for revner og slid. Stands straks arbejdet, hvis det yderste lag på en af slangerne ser slidt ud. Ved tegn på lækage; kontrollér komponenterne ved at holde et stykke pap op i området, hvor der er mistanke om lækage. Hvis du finder en defekt, skal slangen eller komponenten udskiftes. Kontakt din AVANT forhandler eller servicetekniker for reservedele.

Før kontrol af hydraulikslanger og -komponenter, skal motoren standses og det hydrauliske system trykkudlignes. Reparér lækager så snart de opdages, en lille lækage kan hurtigt vokse sig stor. Brug aldrig udstyret, hvis du har bemærket fejl eller lækager i det hydrauliske system. Lækkende hydraulikvæske kan forårsage alvorlig personskade og er skadeligt for miljøet.

Hvis læsseren er udstyret med bomaffjedring, er en trykkakkulator tilsluttet bommens hydrauliske kredsløb. Prøv aldrig at frakoble en hydraulisk komponent, før akkumulatoren er blevet isoleret fra kredsløbet, og det resterende tryk frigivet.



Håndtér aldrig hydrauliske komponenter under tryk, da væske, udslynget ved højt tryk, kan forårsage alvorlige skader. Brug aldrig hænderne til at søge efter lækager. Brug aldrig udstyret, hvis du har bemærket fejl eller lækager i det hydrauliske system. Søg omgående lægehjælp i tilfælde af, at hydraulisk væske trænger ind i huden.



Bær beskyttelsesbriller og handsker, når du servicerer maskinen.

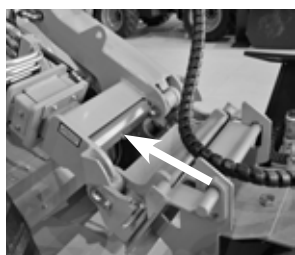


Væskerne i maskinen er skadelige for miljøet. Aflever spildolie og væsker på genbrugsstationen.

## Installation af cylindersikring og knækleddslås



Den røde cylindersikring sidder forrest på bommen, lige bag hurtigskiftpladen. Sørg for at bommen forbliver hævet under vedligeholdelse, ved at sætte cylindersikringen på cylinderens stempelstang. Fastgør cylindersikringen på stempelstangen med den lange skrue, der er på låsen.



Den røde knækleddslås er placeret over knæleddet, lige under sædet, og er fastgjort med en bolt. Den kan låse front- og bagramme sammen, så knæleddet ikke kan bevæge sig. På denne måde forbliver læsserens ramme lige, f.eks. under transport. Installér knækleddslåsen i hullerne på front- og bagrammen og fastgør med sikringssplitten.





## Dagligt eftersyn

- Dæktryk
- Bombevægelser
- Rat og styretøj
- Behov for smøring
- Renhedsgrad af motorrum og køler
- Eventuelle olielækager
- Redskabets fastlåsning, låsestifterne på hurtigskiftpladen, redskabets funktion, placering af redskabets slanger
- Læsserens generelle tilstand, teleskopbommens fasthed
- Tilstanden af sikkerhedsbøjlen, sikkerhedssele, lamper og andet sikkerhedsudstyr

## Vedligeholdelsesplan

Tabellen nedenfor viser vedligeholdelses- og servicepunkter og intervaller. Der er mere detaljerede instruktioner om hver serviceoperation, i nummerorden, på de følgende sider.

Læsser		Hver uge	Efter 50 timer	Hver 400 time/ 1. år
1	Kontrollér dæktrykket	■		
2	Rengør maskinen	■		
3	Smør maskinen	■		
4	Kontrollér batteriet		●	●
5	Kontrollér hydraulikoliestand	●		
6	Kontrollér kølervæskniveau	●		
7	Skift hydraulikoliefiltre		●	●
8	Skift hydraulikolie		●	●
9	Kontrollér tilspænding af bolte, møtrikker og hydraulikfittings		●	
10	Kontrollér trykket i det hydrauliske system *)		●	■
11	Justér trykket i det hydrauliske system *)		●	■
12	Kontrollér slidklodser 1, 2, 3 og 4 på bommen	●	■	●
13	Justér eller skift slidklodser 1 og 2		■	●
14	Kontrollér/skift slidklodser 5, 6, 7 og 8			●
15	Kalibrér lastsensor			●
Motor				
16	Rens luftfilterelement	■	●	
17	Udskift luftfilterelement			●
18	Kontrollér motoroliestand	●	●	
19	Skift motorolie		●	●
20	Skift motoroliefilter		●	●
21	Kontrollér kileremmens tilstand og fasthed			●
22	Kontrollér vandslanger og slangeklemmer			●
23	Skift brændstoffiltre			●
24	Rengør kølerceller	●		●
25	Skift kølervæske			■

● Vedligeholdelse

■ Når nødvendigt

\*) Kontrol af bommens løfte- og redskabshydraulik kræver et 250 bar manometer, udstyret med manometerkobling.

## 2. Rengøring af maskinen

Rengøring af læsseren er ikke kun et spørgsmål om ydre fremtoning. Alle overflader, malede eller umalede, vil forblive

i bedre stand, når de rengøres regelmæssigt. En beskidt maskine kører hurtigere varm og der samler sig mere skidt i luftfilteret, hvilket kan forkorte motorens levetid. Vær særlig opmærksom på renhedsgraden i motor, motorrum, køler, hydrauliske pumperum, hydrauliske lynkoblinger og olietankdæksel. Læsserens yderflader kan vaskes med en højtryksrenser, men undgå at spule direkte på de hydrauliske komponenter (slanger, cylindre), mærkater og køler. Brug et mildt rengøringsmiddel til kabinens interiør. Efter vask skal alle smørepunkter have fedt, også hurtigskiftpladen og låsestifterne.



Læsseren er udstyret med en hydraulikolie-køler, som er placeret på frontrammens højre side. Sørg for at rense oliekølercellen med trykluft, hver gang du servicerer læsseren - og endnu oftere, hvis læsseren bliver brugt under meget støvede forhold. Tag den højre dækplade af for at rengøre oliekøleren.

## 3. Smøring af maskinen

Smøring af drejepunkter er meget vigtigt for at undgå slid. De fleste smørepunkter findes på læsserens bom. Billedet på s. 35 viser placeringen af smørenipler.

## 4. Kontrol af batteriet

Inspicér og rens batteriklemmerne regelmæssigt. Kontrollér også tilstand og fastgørelse af batteriets kabler og klemmeisolatorer. Sørg for, at batteriets kabler ikke skrabes af skarpe kanter. Kontrollér også tilstand og fastgørelse af batteriets afbryder og kabler.

## 5. Hydraulikoliestand

Hydraulikoliestand kan kontrolleres med målepinden i beholderen. Oliestand skal være ved det nedre mærke på målepinden, når læsserens bom er oppe. Efterfyld når det er nødvendigt. Lad ikke nogen form for urenheder komme ned i den hydrauliske olietank under denne procedure. Der er et filter i olieindgangen, som skal rengøres eller skiftes en gang om året.



**Husk at bruge cylindersikringen (s. 28).**

## 6. Kølervæskniveau

Kølervæskniveauet skal være over minimumsmærket på beholderen og mindst 3 cm under påfyldningsdækslet.



Åben aldrig den tryksatte kølervæskebeholder imens motoren er varm. Risiko for udslyngning af varm kølervæske, der kan forårsage alvorlig forbrænding. Lad motoren køle helt af inden åbning.



## 7. Skift af hydraulikoliefiltere

Hydraulikoliens returfilter sidder øverst på hydraulikolietanken, under læsserens frontpanel. Fjern frontpanelet og udskift filteret.

**Husk at bruge cylindersikringen (s. 28).**

Det hydrauliske trykfilter er placeret på bagrammen ved siden af hydraulikpumperne. Hold kontra med en 12 mm unbraconøgle, når filteret skal løsnes.



## 8. Skift af hydraulikolie

Hydraulikolien kan udtømmes ved hjælp af en sugepumpe eller ved at åbne bundproppen på højre side af frontrammen, ved siden af knækleddet. I begge tilfælde er det vigtigt at rengøre den magnetiske bundprop. Hydraulikolietankens kapacitet er 36 liter. Brug ISO VG-46 certificeret mineralsk hydraulikolie.



Anvend **ALDRIG** syntetisk eller vegetabilsk olie.

## 9. Kontrollér og stram bolte, møtrikker og fittings

Kontrollér tilspændingen af bolte, møtrikker og hydrauliske fittings regelmæssigt. Pas på ikke at overspænde: efterspænd kun de hydrauliske fittings, hvis det er nødvendigt. Hjulmøtrikker skal spændes med 250 Nm.



Efterspænd hjulmøtrikkerne efter de første 5 driftstimer. Kontrollér hjulmøtrikkernes tilspænding regelmæssigt.

## 10. Kontrollér det hydrauliske tryk

Kontrolpunkter og trykindstillinger, for de forskellige funktioner, er som følger:

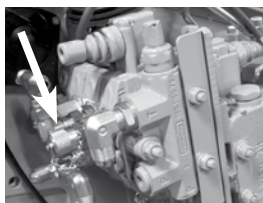
**Løft af bom:** Trykket kontrolleres via manometerkoblingen, der er monteret på hovedreguleringsventilen (eller via lynkoblingen

til redskabshydraulikken bagpå, hvis maskinen er udstyret med udtag bagpå). Trykket måles ved højeste motoromdrejninger mens redskabet tiltes til slutposition. Trykindstilling skal være 225 bar.

**Redskabshydraulik:** Trykket kontrolleres fra målepunktet, med fulde omdrejninger, og ved at dreje kontrollhåndtaget til redskabshydraulikken. Trykindstilling skal være 225 bar.

**Køretrykket:** For at kontrollere trykket i drivkredsløbet, skal der monteres et manometer i trykledningen. Dette gøres for hvert enkelt tilfælde, hvor trykket synes at være tydeligt forkert. Der er to trykaflastningsventiler, som har faste trykindstillinger på 370 bar.

**Det anbefales, at trykket kun kontrolleres af en kompetent og erfaren servicetekniker. Kontakt din AVANT forhandler for hjælp.**



## 11. Justér det hydrauliske tryk

Hvis trykket i det hydrauliske system ikke er korrekt, kan det justeres. Alle reguleringskruer er beskyttet med en 13 mm møtrik med en tætningsring under. Sørg for at tætningsringene ikke bliver væk, når møtrikkerne tages af. Justér trykket med en umbraconøgle, maks 1/8 omgang ad gangen. Se trykreguleringspunkterne på billederne.

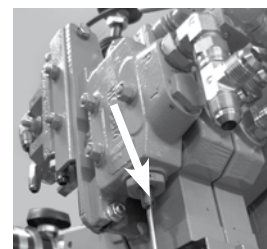
**Løft af bom:** Trykket justeres fra overtryksventilen på hovedreguleringsventilen. Trykreguleringskraven sidder til højre, på toppen af ventilen (se billedet). Justér ved at dreje den sekskantede hovedskrue, der sidder under hættens (225 bar).

### Redskabshydraulik Løft af bom:

Trykket justeres fra overtryksventilen på hovedreguleringsventilen. Trykreguleringskraven sidder

til højre, under ventilen (se billedet). Justér ved at dreje skruen med en skruetrækker (225 bar).

**Hvis trykket er klart forkert,** skal trykaflastningsventilerne, der har en fast trykindstilling på 370 bar, skiftes.



Overskrid aldrig de anbefalede hydrauliske trykindstillinger. Overdrevent højt hydraulisk tryk vil skade og slide på de hydrauliske pumper, cylindre og motorer.

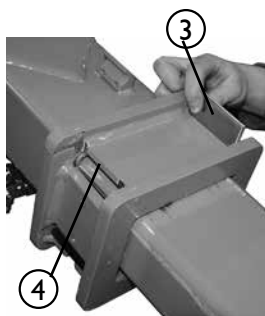
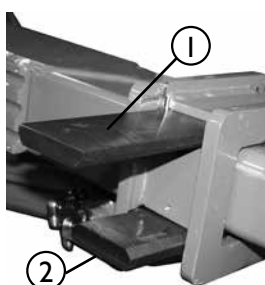


Garantien dækker ikke skader forårsaget af overdrevent højt hydraulisk tryk.

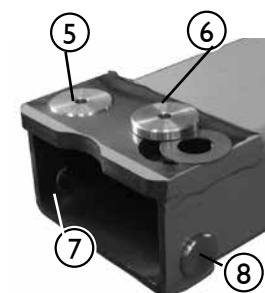
## 12-14 Justér og skift slidklodser på teleskopbom

Teleskopbommen er udstyret med udskiftelige slidklodser. På den nedre ende af yderbommen er der nylonslidklodser; 1, 2, 3 og 4. Desuden er der fire aluminium-bronzelegerings slidklodser (nr. 5, 6, 7 og 8) på den øvre ende af inderbommen. Alle slidklodser kan udskiftes, og nylonslidklodserne på yderbommen kan også justeres. På denne måde kan der kompenseres for det naturlige slid på slidklodserne, forårsaget af drift af teleskopbommen.

**Slidklodserne 1 til 4** kan justeres ved at montere en tynd justeringsplade mellem bommen og slidklodsen. Skyd teleskopet næsten helt ud og tryk bommen mod jorden, på den måde monteres justeringspladen under slid klods nr. 2 nemmest. Hvis der er væsentligt slid på slidklods nr. 3, er det tilrådeligt at udskifte både klods nr. 1 og 2.



**Slidklods nr. 5 til 8**, i den øvre ende af inderbommen, holder meget længe ved normal drift. Slidklods nr. 5 til 8 skal kontrolleres efter hver 400 driftstimer og skal mindst udskiftes efter hver 800 driftstimer. Kontrol foretages ved at tage inderbommen helt ud af yderbommen. Hvis klodserne er slidt så meget, at de er i niveau med bommen, eller hvis overdrevent slør i bommen ikke kan fjernes ved justering af slidklods nr. 1 til 4, udskiftes alle slidklodser.



Varenummer til slidklodserne er:

Slidklods nr. 1 og 2: A48339

Slidklods nr. 3 og 4: A412868

Slidklods nr. 5 og 6: A47922

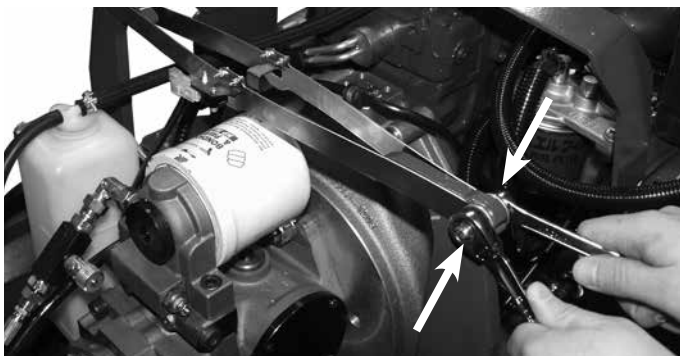
Slidklods nr. 7 og 8: A48343

Underlægsskiver under slidklods nr. 5 og 6: A47941

Justeringsplade, kort: A412971

Justeringsplade, lang: A48014

## 15. Kalibrering af lastsensor



Lastsensoren skal kalibreres i tilfælde af tilføjelse eller fjernelse af mere end to AVANT vægte bagtil (+/- 58 kg) på maskinen. Kalibrering foretages således:

1. Monter det antal vægte bagtil, som du har brug for.
2. Fjern motorens dækplade og den venstre sidedækplade bagpå.
3. Løft en byrde med læsseren, der er så tung, at baghjulene løftes fra jorden.
4. Løsn skruen, markeret med pilene (se billedet), med to 13 mm nøgler. Når kontakt opnås mellem de to stålband, tilspændes skruen.
5. Sænk byrden, så baghjulene kommer ned på jorden igen, og monter dækpladerne.
6. Tjek lastsensorens funktion.

**BEMÆRK:** Læsserens bagende kan ikke løftes med en donkraft for at ordne kalibreringen. Baghjulene skal løftes ved hjælp af for stor byrde på læsserens bom for, at justeringen kan udføres korrekt.

## 16.-17. Rens luftfilterelement

1. Klem om gummiventilen på filterhuset for at dræne filteret for vand og snavs.
2. Tør filterhusets ydre overflade af, før du åbner det.
3. Fjern filterelementet.
4. Bank filterets lukkede ende let mod en ren, glat overflade, for at rense det.



5. Brug aldrig trykluft til at rengøre filteret!
6. Fjern ikke det indvendige element.
7. Rengør de indre dele af filterhuset med en fugtig klud.
8. Sæt filterelementet på plads, sørg for korrekt tilspænding og forsegling af filteret og filterhuset.



## 18.-25. Service, motor

Avant 745/750 er udstyret med en Kubota dieselmotor. Service- og vedligeholdelsesinstruktioner til motoren kan findes i Kubota-manualen, der blev leveret sammen med læsseren.

## Sikringer

I tilfælde af elektriske funktionsfejl, skal sikringerne altid kontrolleres først. Hvis en sikring springer gentagne gange, bør der søges efter årsagen. Elektriske kabler kan blive beskadiget. Kontakt service

Avant 755i/760i er udstyret med separate sikringsdåser:

Hovedsikringsboks, ROPS og L-kabine, er placeret udenfor kabinen, på højre side af læsserens bom. På læssere udstyret med ROPS halvtag eller L-kabine, skal bommen løftes først, hvis det er muligt, for at få lettere adgang til hovedsikringerne. Husk at bruge cylindersikringen. Hvis bommen ikke kan løftes, kan sikringerne kontrolleres efter fjernelse af højre dækplade. På læssere udstyret med LX- eller DLX-kabine er hovedsikringsboksen placeret på højre side under forruden, under et metaldæksel.

25A 12V ulosotto, etu jatkuva Perävaununpistoke	25A 12V outlet front, cont. Trailer outlet	25A Hydraulic oil cooler
25A Tietikennesarja	25A Road traffic light kit	10A Indicator lights Gauges dashboard Horn
20A	20A	30A 12V outlet dashboard Standard work lights
10A Vahde/jarru 750	10A Parking brake Drive speed switch	20A Boom floating Hydraulic rear lift
30A 12V ulosotto, etu Hydr. työlaittekytkin	30A 12V outlet front Hydr. quick attach plate	25A Cab: wiper & washer Cab: heater fan
15A Lisähyvälyt Etu-ulosoton kahdenus	15A Front/rear aux hydr. select switch 400/500	25A Joystick Seat heater
25A Hydraulilijynjäähdytin		
10A Hensivälyt Mittaristo Aänimerkki		
20A 12V ulosotto, kojetaulu Standard hyvälyt		
20A Puomin kellunta Takanoistolaite		
25A Hytti: pyyhkinpesuri Hytti: puhallin		
15A Joystick Istunlämmitys Etu-/Takaolosoton valintakytkin 400/500		

LX- og DLX-Kabine

ROPS halvtag og L-kabine

### • Kabine-sikringsboks

(kun DLX med A/C)

- Tilgængelig ved at fjerne det højre sidepanel

5A	Thermostat Termostaatti	
7.5A	Compressor magnet clutch Kompressorin magneettikytkin	Condenser fan relay Lauhduttimen puhallimen rele
20A	Condenser fan Lauhduttimen puhallin	Compressor magnet clutch relay Kompressorin magneettikytkimen rele
15A	Heater fan Lämmityslaitteen puhallin	



## Hydraulisk oliekølerblæser-sikring

Den røde indikator nr. 18 på instrumentbrættet viser den hydraulisk oliekølerblæser-sikring. Hvis indikatoren lyser, skal du kontrollere oliekølerblæserens 25A sikring. Kontakt AVANT service hvis nødvendigt.

## Nødstrømsforsyning, startkabler

Motoren kan, om nødvendigt, startes med nødstrømsforsyning ved hjælp af et sæt startkabler med tilstrækkelig kabeltykkelse. Forbind først den ene ende af det røde kabel til den røde plus (+) pol på det døde batteri. Forbind derefter den anden ende af det røde startkabel til den røde plus (+) pol på det strømgivende batteri. Forbind så den ene ende af det sorte startkabel til den sorte minus (-) pol på det strømgivende batteri. Til sidst forbindes den anden ende af det sorte startkabel til en fast, ikke-malet metaldel på motoren i den døde læsser, så langt fra det døde batteri som muligt.



Læs det strømgivende køretøjs manual, for at være sikker på, at det er egnet til at give starthjælp. Køretøjet kan blive beskadiget, når det giver starthjælp.



Led aldrig strømmen uden om batteriet, tilslut aldrig kablerne direkte til startmotoren. Motoren kan blive beskadiget.

## Opbevaring af maskinen

Før længere tids opbevaring rengøres læsseren omhyggeligt, og alle malede overflader efterses og pletmales eventuelt, for at undgå rustskader. Smørepunkterne gives fedt og cylindernes stempelstænger gives olie. Tag batteriet ud og opbevar det korrekt. Det anbefales at udføre det årlige eftersyn før opbevaring. Opbevar maskinen indendørs, hvis det er muligt. Hvis maskinen opbevares udendørs, skal den beskyttes med det dertil designede cover (varenr. 65478). Se motormanualen for information om forberedelse af motoren til langtidsopbevaring, og hvordan den startes igen efter en lang opbevaringsperiode.

## Tankning

Kontrollér brændstofniveau og tank om nødvendigt. Sørg for at tanke brændstof før tanken er helt tom. Skulle dette ske, skal en manuel udluftning udføres før genstart. Tank læsseren efter brug, om muligt, for at forhindre kondensering af vand i brændstoftanken. Brug kun ultra-svovlfattig diesel. Anvendelse af andet brændstof er ikke tilladt, da driften af emissionskontrollsystemet og motorens indsprøjtningssystem er afhængige af en ren og høj brændstofkvalitet.



Brug kun rent brændstof og undgå at der kommer snavs og vand ind i læsserens brændstoftank under påfyldning. Rengør tankdækslet og området omkring, før du åbner det. Opbevar altid brændstoffet korrekt i en godkendt beholder. Vand i brændstoffet kan forårsage alvorlig skade på motorens indsprøjtningssystem.



Stand altid motoren og lad den køle af, før tankning. Undgå at spilde brændstof under påfyldning. Skulle dette ske, skal brændstoffet tørres væk med det samme, for at undgå risiko for brand. Hold brændstoffet væk fra antændelseskilder. Undlad at ryge under påfyldning.

Kontrollér regelmæssigt alle brændstofslangers tilspænding og slid. Efterspænd eller udskift dem efter behov. Hvert andet år skal brændstofsystemet kontrolleres grundigt og brændstoftanken rengøres.

## Læsserens stålkonstruktioner



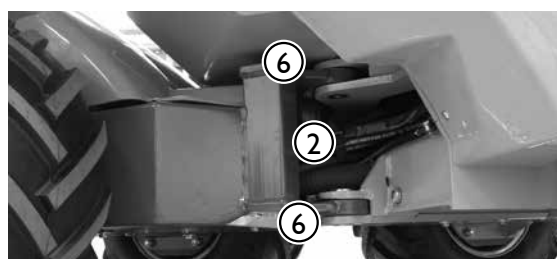
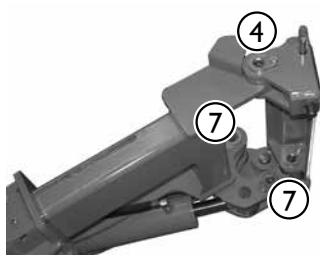
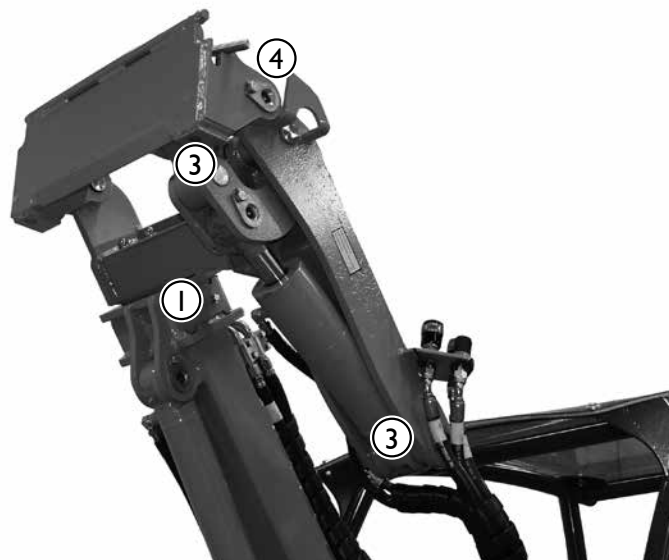
Kontakt AVANT service i tilfælde af at læsserens rammer eller andre stålkonstruktioner bliver beskadiget. En forkert eller mangelfuld reparation kan forårsage farlige situationer.



I tilfælde af at maskinens ROPS sikkerhedsbøjle eller FOPS halvtag bliver beskadiget, skal maskinen efterses af en AVANT servicetekniker. Det er ikke tilladt selv at reparere ROPS og FOPS.

## Smørepunkter

De følgende billeder viser placeringen af smørepunkter.



Smørepunkter	stk.
1. Løftecylinder, begge ender	2
2. Styrecylinder, begge ender	2
3. Kipcylinder, begge ender	2
4. Drejestifter på hurtigskiftplade/bom	2
5. Drejestift på læsserens bom	2

Smørepunkter	stk.
6. Knækled	2
7. Tiltmekanisme	3
8. Parallelstyringscylinder, begge ender	2
9. Teleskopbom, smør når bommen er helt tilbagetrukket	2



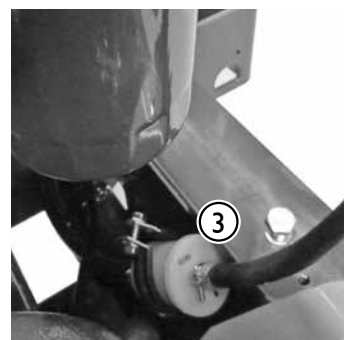
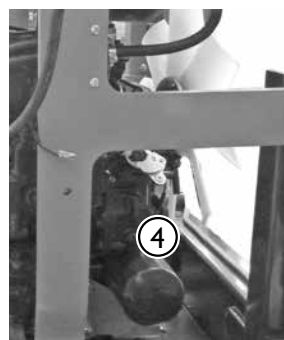
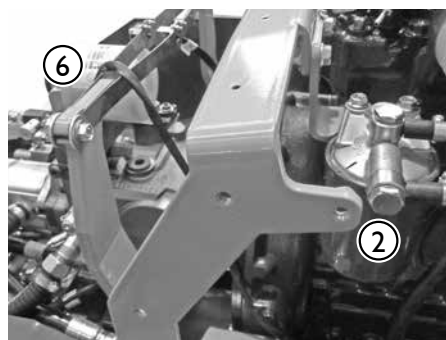
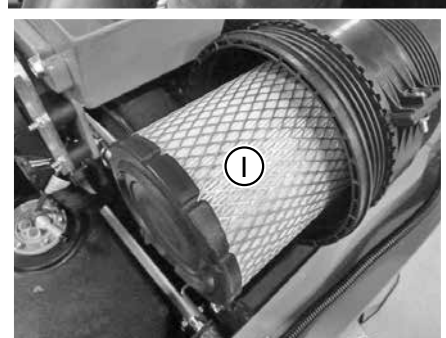
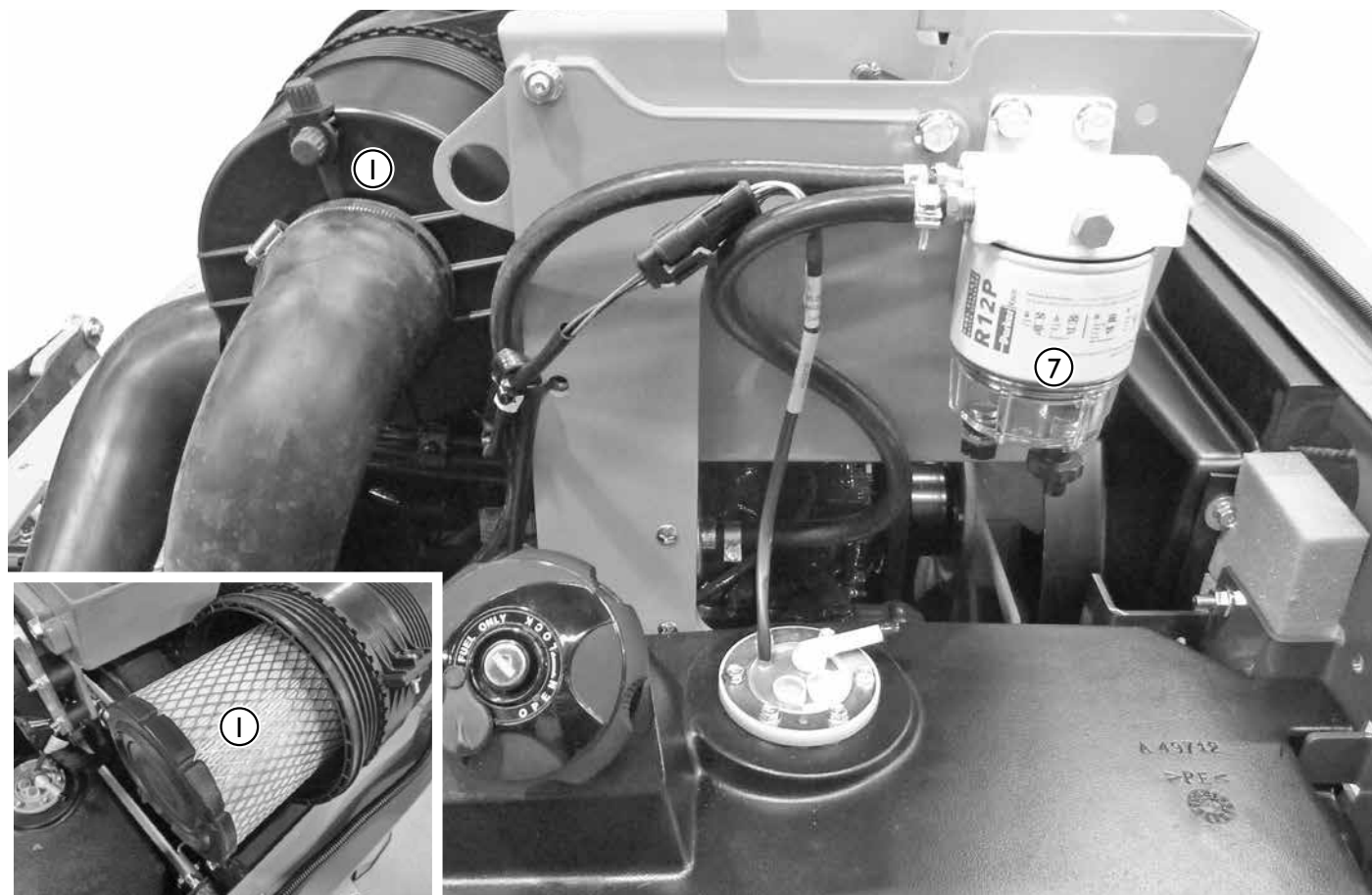
Kontrollér tilspændingen af drejestifternes låseskruer, efterspænd om nødvendigt og brug gevindsikring.

## Pærer

Anvendelse	Type
1. Forlygter og halogen arbejdslys	64874
2. LX/DLX forlygter	H4

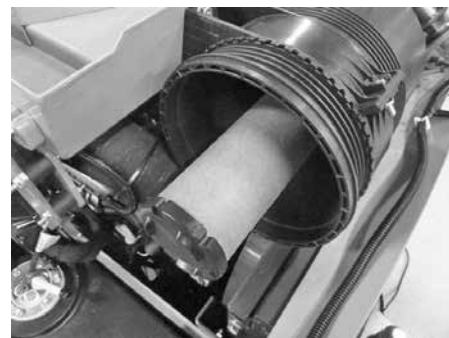
## Filtre

De følgende billeder og tabeller viser placering og varenumre for filtrene.



Avant 745/750 filtre		Varenummer
1.	Luftfilter	66060
2.	Brændstoffilter	65248
3.	Brændstoffilter, forfilter	64657
4.	Motoroliefilter	65247
5.	Hydraulikoliefilter, retur	65227
6.	Hydraulikoliefilter, tryk	64807
<b>Filtersæt, 745/750</b>		<b>A419900</b>

7. Der er også en vandseparator med et filter i brændstofsystemet. Dette separatorfilter er ikke inkluderet i filterkittet, og det behøver ikke at blive udskiftet, med mindre det går i stykker. Reservedelsnummeret for separatorens filter er: 65653.



66061 Luftfilter, indvendigt element  
(skift kun hvis nødvendigt)

**Fejlfinding**

Problem	Mulig årsag	Fejlafhjælpning
Motoren tørner ikke	Hovedafbryderen er på OFF.	Slå hovedafbryderen til
	Batteriet er afladet, batterispænding for lav	Kontrollér og genoplad
	Sprunget sikring	Kontrollér sikringer. Hvis sikringen springer igen, find ud af årsagen. Kontakt service
	Batterikabler er ikke ordentligt tilsluttet	Kontrollér kablerne og polerne, rengør og efterspænd hvis nødvendigt
Motoren tørner, men starter ikke, eller starter og stopper øjeblikkeligt	Ingen brændstof, eller forkert type brændstof	Fyld tanken op med den korrekte type brændstof. Dræn vandet fra brændstoffilteret Husk at prime
	Motoren får ikke brændstof, tilstoppet brændstoffilter eller brændstofslange	Dræn vandet fra brændstoffilteret Husk at prime brændstofsyste­met, se s. 33 Kontrollér at brændstofs­langer og brændstoffilter er rene og at de ikke har været frosset Skift filter, rengør slanger
	Kold omgivelsestemperatur	Hold tændingsnøglen i forvarmer-position i en længere periode Hvis forvarmer-indikatoren lyser; vent med at starte til lampen går ud Forlæng starttid, dog maks 5 sekunder.
	Redskabshydraulikkens kontrolhåndtag er i låsestilling	Sæt kontrolhåndtaget i midterposition (neutral).
	Batteriet er afladet eller beskadiget	Brug startkabler og genoplad via et andet batteri (se s. 34), eller udskift, hvis beskadiget
Motor løber varm	Tilstoppet køler	Rengør køler og blæser fra motorsiden
	Kølevæskniveau er lavt	Tilfør kølevæske
	Lækkende kølevæskesystem	Kontroller om kølevæskens trykbeholderdæksel slutter tæt Kontrollér kølevæskesyste­met - og alle slanger og tilslutninger
Hydrauliksystemet overopheder	Tilstoppet olie­køler	Rengør køler og blæser
	Blæser-fejl	Kontrollér og rengør, re­parér om nødvendigt
	Begrænset hydraulikolie­flow	Sørg for at redskabshydraulikventiler er helt åbne, når der anvendes redskaber, der kræver et højt flow Justér låsepladen rundt om kontrolhåndtaget om nødvendigt
	Hydrauliksystemet er overbelastet	Sæt motoromdrejninger ned, brug I-PUMP indstillingen, kontroller redskabet for fejl
Læsseren bevæger sig ikke, selvom parkeringsbremsen er udløst	Løs forbindelse til parkeringsbremsens kontakt, sprunget sikring eller defekt kontakt	Kontrollér ledninger, sikring og kontakt, re­parér om nødvendigt Kontakt service
	Lavt hydraulisk ladetryk	Kontakt service for kontrol af tryk
	Defekt magnetventil	Kontrollér og udskift om muligt. Kontakt service

## Service fortaget

1. Kunde \_\_\_\_\_

2. Læsserens model \_\_\_\_\_ Serienummer \_\_\_\_\_

3. Leveringsdato \_\_\_\_\_

Dato for service dd/mm/åååå	Drifttimer	Bemærkninger	Serviced by: Stamp/signature
___/___/_____	_____ / 50 timer		
___/___/_____	_____ / 450 timer		
___/___/_____	_____ / 850 timer		
___/___/_____	_____ / 1250 timer		
___/___/_____	_____ / 1650 timer		
___/___/_____	_____ / 2050 timer		
___/___/_____	_____ / 2450 timer		
___/___/_____	_____ / 2850 timer		
___/___/_____	_____ / 3250 timer		
___/___/_____	_____ / 3650 timer		
___/___/_____	_____ / 4050 timer		



**745, 750**

EN	NO	DK
<b>EC DECLARATION OF CONFORMITY</b>	<b>EU-SAMSVARERKLÆRING</b>	<b>EF-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING</b>
Manufacturer: Avant Tecno Oy Ylötie 1 33470 Ylöjärvi	Produsent: Avant Tecno Oy Ylötie 1 33470 Ylöjärvi	Producent: Avant Tecno Oy Ylötie 1 33470 Ylöjärvi
Technical Construction File Location: Same as Manufacturer	Oppbevarelse av tekniske konstruksjonstegninger: Samme som produsenten	Opbevaring af teknisk konstruksjonsmateriale: Samme som producent
We hereby declare that the machine listed below conforms to EC Directives: 2006/42/CE (Machinery) 2014/30/CE (EMC) 2000/14/CE (Noise Emission)	Vi forsikrer hermed at nedenstående angitte maskin oppfyller EU-direktiver: 2006/42/CE (Maskin) 2014/30/CE (EMC) 2000/14/CE (Støyutslipp)	Vi erklærer hermed, at maskinen nedenfor overholder EU-direktiverne: 2006/42/EF (Maskindirektivet) 2014/30/EF (EMC) 2000/14/EF (Støj-emission)
Category: EARTH-MOVING MACHINERY LOADERS COMPACT LOADERS	Kategori: MASSEFORFLYTTINGSMASKIN HJULLASTER KOMPAKTLASTERE	Kategori: ENTREPRENØRMASKINER LÆSSERE KOMPAKTLÆSSERE
Original language	Oversettelse av originalspråk Translation of the original language	Oversat fra originalt sprog Translation of the original language

Model / Modell / Model:

Cabin / Førerhus / Kabine:

Serial Number / Serienummer / Serienummer:

Year of Manufacture / Produksjonsår / Produktionsår:

Week of Manufacture / Uke av Produksjon / Produktionsuge:

Country / Land / Land:

Directive Direktiv Direktiv	Conformity Assessment Procedure Prosedyre for samsvarsvurdering Procedure for overensstemmelsesvurdering	Notified Body Teknisk kontrollorgan Bemyndiget organ
2006/42/CE	Self-certification	----
2006/42/CE	Egen godkjenning	
2006/42/EF	Selvcertificering	
2014/30/CE	Self-certification	----
2014/30/CE	Egen godkjenning	
2014/30/EF	Selvcertificering	
2000/14/CE	Self-certification	Agrifood research Finland, Measurement & Standardization, Vakolantie 55, 03400 Vihti, Finland <b>NB 0504</b>
2000/14/CE	Egen godkjenning	
2000/14/EF	Selvcertificering	

Sound Power Level (guaranteed) / Lydeffekt (garantert) / Lydeffektniveau (garanteret): 101 db(A)

Sound Power Levels (measured) / Lydeffekt (målt) / Lydeffektniveau (målt): 98 db(A)

21.12.2018 Ylöjärvi, Finland

Risto Käkelä

Managing Director / Administrerende direktør / Administrerende Direktør



# AVANT<sup>®</sup>

Avant Tecno Oy  
Ylötie 1  
FI-33470 YLÖJÄRVI, FINLAND  
Tel. +358 3 347 8800  
sales@avanttecno.com

AVANT har en politik om løbende forbedring og forbeholder sig retten til at ændre specifikationerne uden varsel. © 2019 AVANT Tecno Oy. All rights reserved.

[www.avanttecno.com](http://www.avanttecno.com)